

العوامل المؤثرة في ضعف التلاميذ في الحوار
(دراسة وصفية بـ MIN 18 Aceh Besar)

رسالة

إعداد

ليا مرشدا

رقم القيد. ٢٢١٣٢٣٩٧٠

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشيه

٢٠٠٩م / ١٤٤١هـ

رسالة

العوامل المؤثرة في ضعف التلاميذ في الحوار
(دراسة وصفية بـ MIN 18 Aceh Besar)

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين
بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشيه
كمادة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى
تخصص تعليم اللغة العربية
إعداد

ليا مرشدا

رقم القيد . ٢٢١٣٢٣٩٧٠

طالبة قسم تعليم اللغة العربية
جامعة الرانيري
بكلية التربية وتأهيل المعلمين
موافقة

المشرفة الثانية


فضيلة الماجستير

المشرف الأول


الدكتور اندوس عثمان حسين الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة التي عينت لمناقشتها

وقد قبلت إتماماً لبعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ : ٧ يناير ٢٠٢٠ م

١١ جمادى الأولى ١٤٤١ هـ

بندا آتشيه

إعداد

ليا مرشدا

رقم القيد. ٢٢١٣٢٣٩٧٠

لجنة المناقشة:

السكريتر

عماد نابرين، الماجستير

الرئيس

الدكتور اندوس عثمان حسين، الماجستير

العضو

الدكتور الكا عائشة إدريس، الماجستير

العضو

فهييلة، الماجستير

بمعرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بتد آتشيه

(الدكتور مسلم خالي، الماجستير)

رقم التوظيف. ١٩٥٩٠٣٠٩٠٢٩٨٩٠٣١٠٠١

إقرار الباحثة

أنا الموقعة أسفله

: ليا مرشدا

الإسم الكامل

: أتشيه الكبر، ٠٣ يونيو ١٩٩٥

مكان الميلاد وتاريخه

: ٢٢١٣٢٣٩٧٠

رقم القيد

: تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل

قسم

المعلمين

أقرر أن هذه الرسالة ينتمي إلى تألوفي ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ما، وليس فيها التأليفات والآراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحثة مستعدة لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا أتشيه، ٢٨ ديسنبر ٢٠١٩

صاحبة القرار،

ليا مرشدا



الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إنا أنزلناه قرءانا عربيا لعلمكم تعقلون (سورة يوسف آية ٢)

اقرأ باسم ربك الذي خلق {١} خلق الإنسان من علق {٢} اقرأ وربك الأكرم {٣} الذي علم بالقلم {٤} علم الإنسان ما لم يعلم {٥} (سورة

العلق: ١-٥)

صدق الله العظيم

قال أمير المؤمنين عمر ابن الخطاب رضي الله عنه:

"احرصوا على تعلم اللغة العربية فإنها جزء من دينكم"

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

الإهداء

أهدي هذه الرسالة :

١. إلى من حملتني وهنا على وهن وربيتني صغيرة، والتي أعطتني ومازالت تعطيني، أُمِّي الحبيبة درماوتي أطال الله عمرها ومتعها الله بالصحة والعافية

٢. إلى أبي الجليل، والذي عبد الغني، يسر الله كل أموره في الدنيا والآخرة.

٣. إلى أخي الكريم سلمان وأخواتي المحبوبات نوريدا، رياقي، نور العزم، عفيف فتايا الذين يبذلون الجهد في مساعدتي وتشجيعي على دراستي.

٤. إلى مشرفي فضيل الأستاذ الدكتور اندوس عثمان حسين الماجستير وفضيلة الأستاذة فضيلة الماجستير وجميع أساتذتي الأجلاء أينما كانوا، الذين علموني ما لم أكن أعلم، إليهم جميعا أقدم هذا الجهد المتواضع.

٥. إلى جميع أصدقائي الأحباء: صديقتي روضة الجنة ورسماييت، رئيس المدرسة وجميع المدرسين في المدرسة الابتدائية ١٨ أقول شكرا جزيلا على مساعدتكم لكتابة هذه الرسالة العلمية، جزاكم الله خير الجزاء.

كلمة الشكر

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على أشرف الخلق والمرسلين نبينا محمد ﷺ وعلى آله الطيبين الطاهرين.

أول الشكر وآخره أتقدم به إلى المنعم الباري عز وجل (الله) سبحانه وتعالى، الذي أحاطني برعايته الإلهية العظيمة، ويسر لي كل عسير، وألهمني الصبر والقوة في شق طريقي نحو البحث العلمي.

وأتوجه بخالص شكري وتقديري وعظيم امتناني إلى مشرفين الفاضلين الأستاذ الدكتور اندوس عثمان حسين الماجستير والأستاذة فضيلة الماجستير لما بذلا حسن رعاية ورعاية صدر وروح علمية مخلص، وما قدما لي من توجيهات ونصائح سديدة وملاحظات قيمة ومستمرة، فبدعائي لهما بالخير والعافية.

وأتوجه بخالص شكري وتقديري وعظيم امتناني إلى مدير جامعة الرانيري الإسلامية الحكومة وعميد كلية التربية وتأهيل المعلم والجميع الأستاذة وموظفي مكتبة الجامعة الذين قد ساعدوها بإعارة الكتب المحتاجة في كتابة هذه الرسالة. ورئيس المدرسة الابتدائية ١٨، وأعضاء هيئة التعليم والتلاميذ الذين ساعدوه في جمع البيانات.

وإلى مَنْ تعجز كلماتي وتنحني هامتي لعظيم عطائها، شمس حياتي التي لا تغيب، وسبيلي إلى الجنة، إلى من وصفتها منذ صغري

بالجبل في شموخها، وعظمتها، وبالجمل في صبرها وجلدها، وكالندى في حنانها الذي لا ينتهي، إليك يا أُمِّي (درماوتي) وأبي الجليل (عبد الغني) أطال الله عمركما في صحة وعافي. وإلى كل من شدوا أزري وشاطروني أمري لأكمل الخطوات لولاهم بعد الله سبحانه وتعالى لأعتذر القلم عن رسم الكلمات (إخوتي) أطال الله أعماركم بالصحة والسعادة وسدد طريق الخير لخطاكم.

وأخيراً لا بد من كلمة شكر ومحبة وامتنان إلى كل من شدَّ من أزري، وكل من ساندني في عملي وأعطاني القدرة والإصرار في تحقيق هدي حتى لو كان بكلمة تشجيع واحدة، وممن فاتني ذكر أسمائهم، جزاهم الله خير الجزاء .

بندا أتشييه، ٢٨ ديسنبر ٢٠١٩

صاحبة القرار،

ليا مرشدا

قائمة المحتويات

صفحة

ب	موافق المشرفين
ج	إقرار الباحثة
د	استهلال
هـ	اهداء
و	شكر وتقدير
ح	قائمة المحتويات
ل	قائمة الجداول
م	قائمة الملحقات
ن	مستخلص البحث
ع	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ص	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية

الفصل الأول: أساسيات البحث

١	أ مشكلة البحث
٢	ب سؤال البحث

ج - هدفنا البحث	٣
د - أهمية البحث	٣
هـ - حدود البحث	٤
و - مصطلحات البحث	٤
ز - الدراسات السابقة	٧
ح - طريقة كتابة البحث	١٠

الفصل الثاني: الإطار النظري

أ - التعريف بالحوار وأغراض تعليمه	١١
١ - معنى الحوار	١١
٢ - أغراض تعليم الحوار	١٢
ب - خطوات تعليم الحوار	١٥
ج - طرق تعليم الحوار	١٧
د - فوائد الحوار في تعليم اللغة العربية	٢٠
هـ - ما يهم يراعاته في تعليم الحوار	٢١
و - العوامل المؤثرة في التعليم	٢١

الفصل الثالث: إجراءات البحث الميداني

أ - منهج البحث	٢٤
ب مجتمع وعينة البحث	٢٥
ج طريقة جمع البيانات	٢٨
د - أدوات البحث	٢٦
هـ - طريقة تحليل بيانات البحث	٢٧

الفصل الرابع: نتائج البحث ومناقشتها

أ - عرض البيانات	٣٠
١ - لمحة ميدان البحث	٣٠
٢ - المبني والوسائل في المدرسة	٣٢
ب تحليل البيانات	٦٠

الفصل الخامس: الخاتمة

أ - نتائج البحث	٦٣
ب للمقترحات البحث	٦٣

المراجع

- أ - العربية ٦٥
- ب - الإندونيسية ٦٧



قائمة الجدول

- الجدول ٤-١ : ذاتية المدرسة ٣١
- الجدول ٤-٢ : عدد التلاميذ ٣٢
- الجدول ٤-٣ : المباني والوسائل في المدرسة ٣٣
- الجدول ٤-٤ : قائمة المقابلة ٣٤
- الجدول ٤-٥ : قائمة ملاحظة ٣٨
- الجدول ٤-٦ : قائمة الإستبانة ٤١
- الجدول ٤-٧ : قائمة الإستبانة (تابع) ٥٩



قائمة الملحقات

- ١ - إفادة عميد كلية التربية وتأهيل عن قرار تعيين المشرفين.
- ٢ - إفادة عميد كلية التربية عن قيام البحث.
- ٣ - إفادة البحث الميداني من رئيس المدرسة الابتدائية الحكومية ١٨
- آتشيه بيسر
- ٤ - ورقة الملاحظة
- ٥ - ورقة والمقابلة
- ٦ - ورقة الإستبانة
- ٧ - صور عملية التعليم والتعلم
- ٨ - السيرة الذاتية



مستخلص البحث

عنوان البحث : العوامل المؤثرة في ضعف التلاميذ في الحوار (دراسة

وصفية بـ MIN 18 Aceh Besar)

الاسم الكامل : ليا مرشدا

رقم القيد : ٢٢١٣٢٣٩٧٠

كان موضوع البحث للرسالة هو " العوامل المؤثرة في ضعف التلاميذ في الحوار (دراسة وصفية بـ MIN 18 Aceh Besar)". وكانت الباحثة اختارت هذا الموضوع للحصول على العوامل المؤثرة في ضعف التلاميذ في الحوار لأن الحوار من مهارات اللغة التي ترقى التلاميذ على سيطرة مهارة الكلام. والأهداف من هذه الرسالة هي التعرف على العوامل المؤثرة في ضعف التلاميذ في الحوار والتعرف على محاولات المدرسة لحل هذه المشكلات لعلاج ضعف التلاميذ في الحوار بـ MIN 18 Aceh Besar. المنهج المستخدم لتأليف هذه الرسالة منهج وصفي وهو نوع من أساليب البحث الذى يدرس الظواهر الطبيعية والاجتماعية والاقتصادية والسياسية الراهنة دراسة كيفية توضيح خصائص الظاهرة، وكمية توضيح حجمها وتغيراتها ودرجات ارتباطها مع الظواهر الأخرى. أما النتائج المحسولة

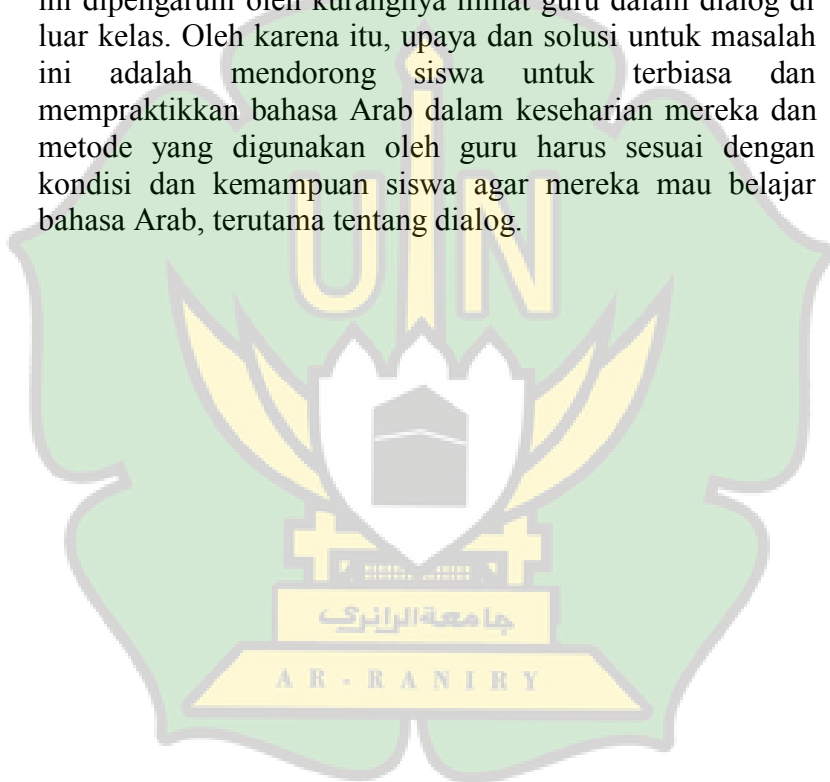
عليها من هذا البحث هي أن العوامل المؤثرة في ضعف التلاميذ هي مدرسة اللغة العربية حيث أن المدرسة ليست متخرجة من قسم اللغة العربية وفي بعض الأحيان تعتذر على الحضور في التعليم. وكذلك الطرق والوسائل المستخدمة في عملية تعليم وتعلم الحوار غير جذابة ومملة فجعل التلاميذ لا يرغبون في تعلمها. إضافة إلى ذلك إن ضعف التلاميذ في الحوار هي عدم تعويدهم وممارستهم في يوميا حيث أن هذه المشكلة تتأثر من عدم اهتمام المدرسة بالحوار خارج الفصل. ولذلك لابد هناك المحاولات والحل لهذه المشكلة بتشجيع التلاميذ على التعويد والممارسة باللغة العربية يوميا والطرق والوسائل المستخدمة عند المدرسة لابد أن تناسب بأحوال وقدرات التلاميذ إلى أن يجعلهم راغبين في تعلم اللغة العربية خصوصا في الحوار.

ABSTRAK

Judul Penelitian : Faktor-Faktor yang Mempengaruhi Kelemahan Siswa dalam Dialog (Studi Deskriptif di MIN 18 Aceh Besar)
Nama : Lia Mursyida
NIM : 221323970

Topik penelitian skripsi ini adalah "Faktor-Faktor yang Mempengaruhi Kelemahan Siswa dalam Dialog (Studi Deskriptif di MIN 18 Aceh Besar). Peneliti memilih topik ini untuk mengidentifikasi faktor-faktor yang mempengaruhi kelemahan siswa dalam dialog. Dialog adalah salah satu keterampilan bahasa untuk meningkatkan penguasaan keterampilan berbicara siswa. Tujuan dari skripsi ini adalah untuk mengidentifikasi faktor-faktor yang mempengaruhi kelemahan siswa dalam dialog dan untuk mengidentifikasi upaya guru untuk memecahkan masalah-masalah tersebut serta memperbaiki kelemahan siswa MIN 18 Aceh Besar. Metode yang digunakan oleh peneliti untuk menyusun skripsi ini adalah pendekatan deskriptif, yang merupakan jenis metode penelitian yang mempelajari fenomena alam, sosial, ekonomi dan politik saat ini, studi tentang bagaimana mengklarifikasi karakteristik fenomena dan kuantitas yang menjelaskan ukuran, perubahan, dan derajat hubungannya dengan fenomena lain. Adapun hasil yang diperoleh dari penelitian ini adalah faktor-faktor yang mempengaruhi kelemahan siswa adalah guru bahasa Arab, karena gurunya bukan alumni pendidikan bahasa Arab dan kadang-kadang meminta izin atas ketidakhadiran dalam

mengajar. Demikian juga dengan metode dan cara yang digunakan oleh guru dalam proses belajar mengajar dialog tidak menarik dan membosankan sehingga membuat siswa tidak ingin mempelajarinya. Selain itu, kelemahan siswa dalam dialog adalah belum terbiasa dan tidak mempraktikkannya pada keseharian mereka karena masalah ini dipengaruhi oleh kurangnya minat guru dalam dialog di luar kelas. Oleh karena itu, upaya dan solusi untuk masalah ini adalah mendorong siswa untuk terbiasa dan mempraktikkan bahasa Arab dalam keseharian mereka dan metode yang digunakan oleh guru harus sesuai dengan kondisi dan kemampuan siswa agar mereka mau belajar bahasa Arab, terutama tentang dialog.



ABSTRACT

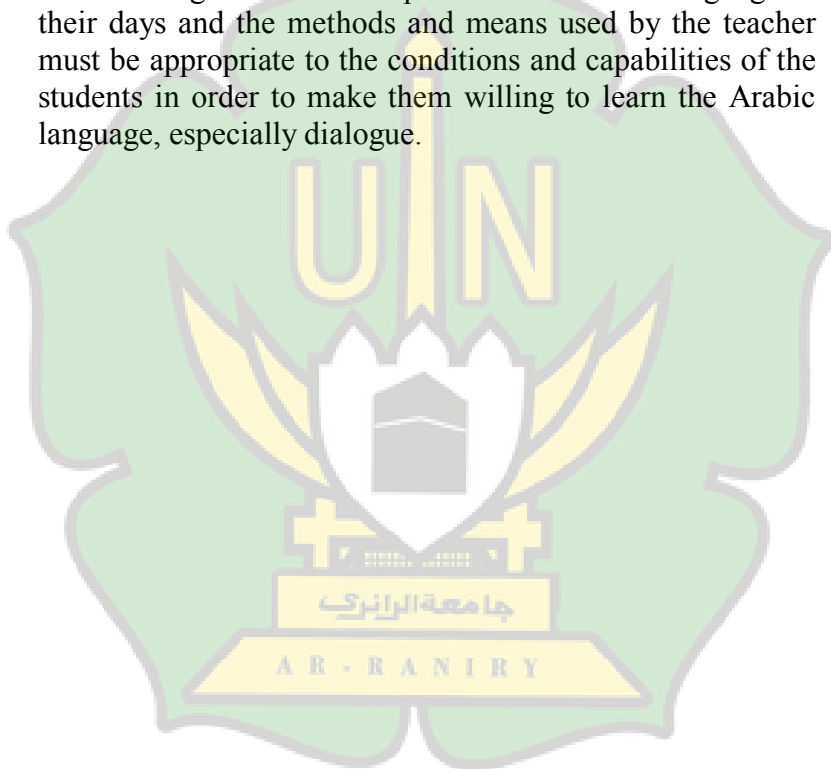
The Title of Research : Factors Affecting Students' Weakness in Dialogue (Descriptive Study at MIN 18 Aceh Besar)

Name : Lia Mursyida

NIM : 221323970

The research topic for the thesis is "Factors Affecting Students' Weakness in Dialogue (Descriptive Study by Aceh Besar)". The researcher chose this topic to identify the factors affecting the students weakness in the dialogue. Dialogue is one of the language skills that promotes students' mastery of speech skill. The goals of this thesis are to identify the factors affecting the students' weakness in the dialogue and to identify the teacher's attempts to solve these problems to treat the students weakness with the MIN 18 Aceh Besar students. The method used by the researcher to compose this thesis is a descriptive approach, which is a type of research methods, that studies the current natural, social, economic and political phenomena, a study of how to clarify the characteristics of the phenomenon, and a quantity that explains its size, changes, and degrees of its association with other phenomena. As for the results obtained from this research, the factors affecting the weakness of students are the teacher of the Arabic language, as the school is not backward from the Arabic language department, and sometimes it apologizes for the presence in education. Likewise, the methods and means used by the school in the process of teaching and learning dialogue are unattractive

and boring in order to make pupils do not wish to learn them. In addition, the weakness of students in dialogue is the lack of habituation and practice in their days as this problem is affected by the presence of the teacher's lack of interest in dialogue outside the classroom. Therefore, attempts and a solution to this problem are to encourage students to get used to and practice the Arabic language in their days and the methods and means used by the teacher must be appropriate to the conditions and capabilities of the students in order to make them willing to learn the Arabic language, especially dialogue.



الفصل الأول

أساسيات البحث

أ - مشكلة البحث

إنّ هدف تعليم اللّغة العربيّة الأساسى هو ترقية الفهم وتحسين القدرة على استعمال اللّغة العربيّة كألة الاتصال وتطوير الموثق الإيجابي للغة العربيّة وترقية الفهم والكفاءة العلمية والعقلية وتوسيع الفكرة العلمية والكفاءة اللغوية.^١ ولنجاح تعليم اللّغة العربيّة يحتاج إلى مهارات الأربعة المتشاركة هي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. والحوار من الكلام فهو مادة من مواد اللغة العربية التي تعلم فيها وهو أمر ضروري لتدريبه في مهارة إلقاء الفكرة.

وللمدرس أن يعلم هذه المهارات بالطرق الصحيحة، والطريقة عنصر مهم في التعليم. وهي مجموعة الأساليب التي يستعين بها المدرس في تحقيق أهداف تربية معينة.^٢ تكون طريقة التعليم فعالية باستخدام

^١ محمد كامل النافعة، تعليم اللغة العبية للناطقين بلغات أخرى، (جامعة أم

القرى، ١٩٨٥م) ص ٢٤٠

^٢ سلامي بنت محمود، المدخل إلى تعليم العربية، (بندا آتشية: الرانيري

فرس، ٢٠٠٤) ص ١٠

الوسائل التعليمية المناسبة لكل مهارة اللغة، لأن استعمال الوسائل الصحيحة والمناسبة يسهل للتلاميذ فهم المواد التعليمية، وينشطون في تعلم الكلام. إضافة إلى ذلك لابد للمدرس لديه قدرة عالية لتطبيق هذه المهارة مع وجود الرغبة من عند التلاميذ والبيئة الداعمة لها.

كانت المدرسة الابتدائية الحكومية (١٨) بأشبه الكبر يتعلم التلاميذ فيها عدّة الدروس ومنها اللغة العربية. هم يتعلمون اللغة العربية مرتين في الأسبوع. قامت الباحثة بالملاحظة السريعة أنّ المدرسة تبدأ في تعليم الحوار بكتابة المفردات على السبورة، وتقرأها بالتّابع التلاميذ مرتين متكررتين. ثم تقرأ المدرسة الحوار وترجمه جملة فجملة. ولما كان التلاميذ لم يكن لهم الاهتمام به، ويتمثل هذا عندهم بالتّحادث والتّحامس بينهم والاشتغال بالأنشطة من رمي الكرة وغيرها. وعند ما تعطي المدرسة الأسئلة لا يستطيعون أن يجيبوها.

وبناء على ذلك، تريد الباحثة أن تبحث هذه الرسالة وموضوعها "العوامل المؤثرة في ضعف التّلاميذ في الحوار بـ MIN18 Aceh Besar".

ب- سؤال البحث

وسؤال البحث في كتابة هذه الرسالة هي :

³Slameto.BelajardanFaktor-Faktor Yang Mempengaruhinya, (Jakarta: RinekaCipta, 2010), hal. 68

١ - ما هي العوامل المؤثرة في ضعف التلاميذ في الحوار بـ MIN

18 Aceh Besar ؟

٢ - هل هناك محاولات المدرس لحل هذه المشكلات لعلاج

ضعف التلاميذ بـ MIN 18 Aceh Besar ؟ وما هي ؟

ج- هدفا البحث

وأغراض البحث التي تهدف إليها الباحثة في كتابة هذه الرسالة

وهي:

١ - التعرف على العوامل المؤثرة في ضعف التلاميذ في الحوار بـ

MIN 18 Aceh Besar

٢ - التعرف على وجود محاولات المدرس لحل هذه المشكلات

لعلاج ضعف التلاميذ بـ MIN 18 Aceh Besar وأنواعها

د- أهمية البحث

وأهمية البحث التي تهدف إليها الباحثة في هذه الرسالة فهي:

١ - للتلاميذ: يجد التلاميذ تحسنا في التعلم بحيث يسهل تعلم

اللغة العربية وخاصة الحوار.

٢ - للمدرس: أن يعرف العوامل المؤثرة في ضعف التلاميذ

والبحث في طرق علاجها في اللغة العربية وخاصة في الحوار.

٣ - للباحثة: تحصل على البيانات التي تحتاج إليها لكتابة الرسالة. ولتم واجبة كتابة الرسالة التي كلفتها الجامعة بقسم تعليم اللغة العربية.

هـ - حدود البحث

١ - الحد الموضوعي: تبحث الباحثة في " العوامل المؤثرة فيضعف التلاميذ في الحوار ب MIN 18 Aceh Besar" من ناحية التلاميذ والمدرس.

٢ - الحد المكاني: تبحث الباحثة هذا البحث ب MIN 18 Aceh Besar في الصف الخامس (٥) والصف السادس (٦).

٣ - الحد الزمني : تبحث الباحثة هذا البحث سنة دراسية ٢٠١٧/٢٠١٨.

و- مصطلحات البحث

قبل أن تبدأ الباحثة في بحث هذه الرسالة، تبين معاني المصطلحات التي ترد في الموضوع "العوامل المؤثرة في ضعف التلاميذ في الحوار ب (MIN18 Aceh Besar):

١ - عوامل

عوامل جمع من عاملة. وفي النحو: ما يقتضي أثراً إعرابياً في الكلام. ومنه ما هو معنوي كالابتداء. والمعنى للآخر الباعث أو المؤثر في الشيء. يقال: كثرة الإنتاج من عوامل الرخاء.^٤ والمراد بالعوامل هي البواعث أو المؤثرات التي تسبب في عدة الأحوال. ومؤثر اسم فاعل من "أثر - يؤثر - مؤثرة بمعنى: ترك فيه أثراً.^٥ ويقال بالاندونيسية وهي:

"Daya mempengaruhi yang ada atau timbul dari suatu (orang, benda, perbuatan yang ikut membentuk watak dan kepercayaan atau perbuatan manusia."^٦

أى: القوة الواردة أو الناشئة عن (شخص أو مادة أو فعل) في بناء سلوك الناس.

ويراد بعوامل مؤثرة هي جميع الحالات (شأن، حادث، وغيرهما) يؤدي (يؤثر) به إلى حدوث شيء.

^٤ إبراهيم مذكور وأصحابه، المعجم الوسيط، ص. ٦٥٩

^٥ لويس معلوف، المنجد في اللغة والاعلام، طبعة جديدة (بيروت: دار

المشرق، بدوون سنة) ص. ٥٣

^٦ W.J.S Poerwadarminta, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Jakarta: Balai Pustaka, 1976, hal 731.

٢ - ضعف التلاميذ

ضعف : الضعف والضعف: خلاف القوة، وقيل: الضعف بالضم هو في الجسد والضعف بالفتح هو في الرأي والعقل، وقيل: هما معا جائزان في كل وجه.^٧

والتلاميذ جمع من تلميذ، بمعنى طالب أو متعلم أو شخص يحتاج إلى معرفة على أشياء، واصطلاحا التلاميذ بمعنى طالبي العلم وخصه أهل العصر بالطالب الصغير في المرحل الدراسية الأولى.^٨ وضعف التلاميذ هو نقص قدرتهم على استيعاب المواد خاصة في الحوار بالتكلم بالعربية في الفصل أو خارجه.

٣ - الحوار

حوار لغة مصد من حاور-يحاور-محاور وحوارا.^٩ بمعنى محادثة أي حادث-يحادث بين شخصين أو أكثر. واصطلاحا حديث يجري بين شخصين أو أكثر في العمل القصصي، أو بين ممثلين أو أكثر على

^٧ ابن منظور الناشر، لسان اللسان تحذيب لسان العرب، الجزء الثاني،

^٨ محمد سياطي البادياني، مشكلة تعليم اللغة العربية لغير العرب، (الناشر:

دار الكاتب العرب للطباعة والنشر، بدون السنة) ص. ١٤١

^٩ قاموس المنجد الوسيط في العربية المعاصرة، ص ٢٦٩

المسرح.^{١٠} والحوار هو يكشف المعلومات باللسان في شكل التعرض أو التحدث بين التلاميذ معهم والمدرسين.

فعلى ما قد سبق كان هذا البحث يبحث عن الأحوال من نقصان التلاميذ في المواد العربية خاصة في الحوار التي ستقوم الباحثة هذا البحث في المدرسة الابتدائية (١٨) بأتشيه كبرى.

ز- الدراسات السابقة

كانت الدراسة السابقة تساعد الباحثة علي مقارنة النتائج ومعرفة جوانب الفرق بين الدراسة الحالية والدراسة السابقة من خبرات الدراسين السابقين.

١ - الرسالة "مُحدثا برين" تحت الموضوع "تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم الحوار (دراسة تجريبية بـ MAN 2 Sigli)" الرسالة الجامعية في جامعة الرانري الإسلامية الحكومية غير المطبوعة دارسلام- بند أتشية ٢٠١٣. وأما مشكلة البحث: أن المدرس لم يطبق الطريقة المباشرة في تعليم الحوار، وكانت

^{١٠} إبراهيم مذكور وأصحابه، المعجم الوسيط، (مجمع اللغة العربية)،

الطريقة المستخدمة هي الطريقة التعليمية بدون الوسيلة المتنوعة المعينة، لذلك كان الطلاب يشعرون بالصعوبة في تعلم المحادثة. وأما أهداف البحث فهي لمعرفة فعالية الطريقة المباشرة على رفع قدرة التلاميذ في سيطرة الحوار. ونتائج البحث أن الفروض مقبولة لأن النتيجة من الاختبار-ت(T-Test) هي أن-ت(T) الحساب ٠,١٣ أكبر من-ت(T) الجدول ٢,١٠ بمعنى أن الطريقة المباشرة ترفع قدرة التلاميذ في سيطرة الحوار أو لها آثار مهمة في دفع الطلاب وترقية نجاحهم في تعلم الحوار. الدراسة الحالية تختلف بالدراسة التي كتبها محمد ثابرين، تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم الحوار (دراسة تجريبية بـ MAN 2 Sigli). وقد اختلفت في المكان والمنهج ومشكلات البحث.

٢ - الرسالة "رحمة فترا تيس" تحت الموضوع "تعليم الحوار بالتمثيل (دراسة تجريبية بمعهد باب النجاح (UleeKareng, Banda Aceh)" الرسالة الجامعية في جامعة الرانري الإسلامية الحكومية غير مطبوعة جامعة دارسلام-بند أتشية ٢٠١٥. وأما مشكلة البحث: أن الطلاب في معهد باب النجاح لا يتحدثون العربية الصحيحة. وأهداف البحث لمعرفة دوافع الطلبة في تعلم الحوار. وأما نتائج البحث فإن تطبيق تعليم

الحوار بالتمثيل يكون الطلبة في المحادثة ويزودهم بالمفردات الجديدة، وذلك كما ظهر في تحليل أجوبة الطلبة أن الدرجة المعدلة في الاختبار الأول ٦٥,٤، وهي درجة ناقصة. وبعد تطبيق تعليم الحوار بالتمثيل يجد الباحث الدرجة المعدلة في الاختبار البعدي ٨٠,٣، وهذه النتيجة تدل على أنها درجة ممتازة. الدراسة الحالية تختلف بالدراسة التي كتبتها رحمة فترا تيس، تعليم الحوار بالتمثيل (دراسة تجريبية بمعهد باب النجاح Ulee Kareng, Banda Aceh). وقد اختلفت في المكان والمنهج ومشكلات البحث.

٣- الرسالة "زهر الفؤدي" تحت الموضوع "تعليم الحوار بطريقة القصص المصورة (دراسة تجريبية في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية بند آتشية ٢)" الرسالة الجامعية في جامعة الرانري الإسلامية الحكومية غير مطبوعة دارسلام- بند آتشية ٢٠١٢. ومشكلة البحث: أن الطلاب في تلك المدرسة لا يمارسون الكلام بالعربية لأن الطلاب ليس لهم دوافع في ممارسة العربية. وأهداف البحث لمعرفة إجراء تعليم الحوار العربي بالقصص المصورة بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية بند آتشية ٢. ونتائج البحث فإن تعليم الحوار بطريقة

القصص المصوّرة يكون فعالاً في تعليم الحوار ويرفع دوافع الطلاب وقدرتهم على دراسة اللغة العربية.

الدراسة الحالية تختلف بالدراسة التي كتبها زهر الفؤدي، تعليم الحوار بطريقة القصص المصوّرة (دراسة تجريبية في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية بند آتشية^(٢)). وقد اختلفت في المكان والمنهج ومشكلات البحث.

الدراسة الحالية تختلف بالدراسة السابقة، إذا الباحثة تجوز أن تبحث عن العوامل المؤثرة في ضعف التلاميذ في الحوار (دراسة وصفية بـ MIN 18Aceh Besar)

ح- طريقة كتابة البحث

وأما كيفية كتابة هذه الرسالة فاعتمدت الباحثة على النظام الذي وضعته كلية التربية جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، وهذا النظام مذكور في كتاب:

“Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh cetakan ke- II tahun 2016”

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ - التعريف بالحوار و أغراض تعليمه

١ - معنى الحوار

الحوار في اللغة: مراجعة الكلام وتداوله، والمحاورة: المجادلة، والتحاور: التجاوب وهم يتحاورون أي: يتراجعون الكلام. ومن قولهم: لم يجر جواباً أي: لم يرد ولم يرجع الجواب فمرجع الحوار للتخاطب والكلام المتبادل بين اثنين فأكثر.^{١١} والمعنى اللغوي العام للحوار هو مراجعة الكلام والحديث بين طرفين فإذا أضيف إلى الأديان نقلها وتوصيلها للآخرين. الحوار من مهارات اللغة التي ترفع الطلاب على سيطرة مهارة الكلام.^{١٢} فالحوار فرع من اللغة الملفوظة أو المكتوبة، وهي واسطة الاتصال والتفاهم بين الناس. ويمكن تعريف الحوار بأنه شيء يساعد في نقل معنى أو رسالة من شخص إلى أخيه، وقد تكون هذه الرسالة المنقولة

^{١١} المؤسسة الكاثور لكية، المنجد في اللغة والأعلام، مادة (حوار) (بيروت :

دار المشرق : ١٩٨٣) ص ٣٣.

^{١٢}Departemen Agama, Pedoman Pengajaran Bahasa Arab pada Perguruan Tinggi Negeri Islam, (Jakarta: IAIN, 1979), hal. 163

أو المتبادلة فكرة أو اتجاهها عقليا أو مهارة عمل أو فلسفة معينة لحياة أو شيء يعتقد البعض في أهمية نقلها وتوصيلة للآخرين. والحوار فرع من طرق الاتصال وهو جوهر استمرار الحياة الاجتماعية وتطورها وبدونه يستحيل التفاهم ووجود الفعل المشترك بين أفراد الجماعة.^{١٣} والحوار هو اللفظية أو المنطوقة وأداة من أدوات الاتصال.^{١٤} واللغة اللفظية لكل مجتمع إنساني هي التي تصنع الفكر والعقل، وهو أساس الاتصال والبحث، وبدونها يصعب علينا أن نتصور تطوير الثقافة الإنسانية إلى الصورة التي نَجدها اليوم.

الحوار أحد الأقسام من دروس اللغة العربية بالمدارس الإسلامية بإندونيسيا، وكان تعليم اللغة العربية لا يكون كاملا إلا بتعليم كل نواحي اللغة من نحوها وصرفها من العلوم العربية أو المهارات اللغوية منها الحوار لترقية قدرة الطلبة في اللغة. والحوار جزء من الكلام ويتركز على قدرة المحادثة.

٢ - أغراض تعليم الحوار

لكل درس أهداف تعليمه، ويهدف تعليم الحوار كما يأتي:

^{١٣} أحمد خيركاظم، الوسيلة التعليمية، (القاهرة: دار النهضة العربية:

١٩٧٩) ص. ٩.

^{١٤} أحمد خيركاظم، الوسيلة التعليمية ، ص. ١٠.

- ١ - ليكون المتعلم متعودا على الكلام الفصيح أوالتعبير الشفوي الصحيح
- ٢ - ليكون المتعلم مسيطرا على حسن النطق، حتى يستطيع المستمع فهم كلامه.
- ٣ - ليكون غنيا بالثروة اللغوية من المفردات والتراكيب الجيدة، وقادرا على استفادة القواعد النحوية والصرفية في كلامه.
- ٤ - ليكون محبا للغة، لأن هي لغة القرآن الكريم والحديث الشريف ولغة الثقافة العربية.
- ٥ - أن يتحدث المتعلم الحديث الجيد ويحسن التعبير عن أغراضه من الناحية الشكلية أو الموضوعية.
- ٦ - تمرين الطلبة على الانطلاق في الحديث والكتابة عندما تدعو الحاجة إليهما.
- ٧ - مساعدة الطلبة على التكيف في مواقف الحياة المختلفة التي تتطلب منه نوعا من أنواع التعبير

كالسؤال والجواب وإدارة الحوار وكتابة المذكرة والمقالة
وتلخيص بعض المحاضرة وغير ذلك.^{١٥}

- ٨ - معالجة عيوب الطلبة النفسية: كالخوف
- ٩ - تربية الذوق اللغوي في الطلبة وتقوية ملكة التخيل فيهم.
- ١٠ - تمكين الطلبة من التعبير عما في نفوسهم أو ما يشاهدونه بعبارة سليمة صحيحة.
- ١١ - تنمية الثقة بنفس الطلبة من خلال مواجهة زملائهم في الفصل أو المدرسة أو خارجها.
- ١٢ - تمكين الطلبة من التعبير عما يدور حولهم من الموضوعات التي تتعلق بحياتهم وأعمالهم داخل المدرسة وخارجها في عبارة سليمة.
- ١٣ - إعدادهم للمواقف التي تتطلب فصاحة اللسان والقدرة على الارتجال.

^{١٥} محمد عبد القادر أحمد، طرق تعليم اللغة العربية، الطبعة الأولى ، (مكتبة:

١٤ - دفع المتعلم إلى الممارسة والابتكار.^{١٦}

وأما أهداف تعليم الحوار في المنهج الدراسي في المرحلة الابتدائية بإندونيسيا فهي:

- ١ - يقدر التلاميذ على نطق نص الحوار جيداً
- ٢ - يستطيع التلاميذ على إظهار الحوار جيداً صحيحاً
- نفهم من هاتين النقطتين أن الغرض من تعليم الحوار في المدارس الابتدائية أن يقدر التلاميذ أن يتلفظوا الحروف والكلمات العربية فصيحاً ويستطيعوا أن يمارسوا الكلام بينهم ومدرسيهم وزملائهم.

ب- خطوات تعليم الحوار

في تعليم الحوار هناك الخطوات منها:

- ١ - إعداد مواد الحوار بعناية ووضع الموضوعات التي سيتم تقديمها.
- ٢ - ينبغي تعديل مادة حوار حسب قدرة الطلاب. ولا يقدم الحوار على جمل طويلة لا يفهمها الطلاب. ويبدأ

^{١٦} عبد الله عبد الرحمن الكندي وإبراهيم مُحمَّد عطا ، تعليم اللغة العربية للمرحلة الابتدائية،

بالكلمات والجمل التي سيطر عليها الطلاب. مثل في
الحجرات المدرسية و الأجهزة المنزلية.

٣ - استخدام الدعائم كأداة حوار، لأنه مع الأدوات يمكن
للمرئيات أن تفسر تصورات الطلاب عن المعنى والغرض
في حوار. وبالإضافة إلى ذلك فإنه يمكن أن يجذب
انتباههم دون التمليل.

٤ - يجب على المعلم أن يشرح أولاً معاني الكلمات في حوار
بكتابة على السبورة. وبعد سيطرة الطلاب عليها، طلبهم
المعلم للممارسة أمام الفصل مزدوجين والأصدقاء
الآخرون يستمعون ويهتمون بما يتحاوران.

٥ - في مستوى أعلى فالطلاب هم أكثر دوراً في حين أن
المعلم يحدد الموضوع للحوار. وإنما دور المعلم كوسيط
منظم الحوار وفقاً للأهداف التي كانت عينت من قبل.

٦ - بعد الانتهاء من الحوار فتح المعلم الفرصة للأسئلة
والأجوبة والأشياء التي يحتاج إليها من المناقشة. إذا كان
هناك أشياء لم يفهمها الطلاب، يكرر المعلم شرحه بل
يكتبها على السبورة ويطلب من الطلاب ليكتبوها في
كراساتهم.

٧ - في الفصول الدراسية، يجب على المعلم أن يتحدث باللغة العربية. فمستحيل عند الطلاب يمهرن في اللغة العربية إذا كان معلمهم نادرا ما يتكلم العربية.

٨ - إذا سيتم استئناف حوار في الاجتماع المستقبل ويجب أن يكون المعلم قادرا على وضع حدود الموضوع.

٩ - اختام الدرس بتقديم الدوافع للطلاب ليكون التعلم أكثر نشاطا.^{١٧}

وبالتالي فمن الأفضل للمعلم لإعداد خطوات التعلم الجذابة المناسبة للتلاميذ وفقا لقدراتهم. مما يجعل من الأسهل على المعلمين لتعليم وسهل للتلاميذ فهم ما يدرس من قبل المعلم.

ج - طرق تعليم الحوار

الطريقة مأخوذة من "طرق-يطرق-طرقا-طريقة" بمعنى المدخل.^{١٨} الطريقة هي المذهب والخط ونسيجة مستطيلة.^{١٩} قال إدوارد

¹⁷Wirdahayati.blogspot.co.id/2016/12/pembelajaran-muhadatsah

¹⁸محمود يونس، قاموس عربي-إندونسي، (جاكرتا : هيداكراياكوغ،

١٤١١هـ-١٩٩٠م) ص. ٣٤٦

¹⁹مؤسسة دار المشرف، المنجد في اللغة والاعلام، الطبعة الثامنة

والثلاثون، (بيروت: المكتبة الشرعية، ١٩٧٦) ص. ٣٦٥

أنطاني: الطريقة عبارة عن خطة عامة لاختيار وتنظيم عرض المادة اللغوية. هذه الخطة لا يمكن أن تتعارض مع المدخل الذى تصدر عنه وتنبع منه. المدخل شئ مبدئى، والطريقة شئ إجرائى.^{٢٠} وهي الخطة التى يرسمها ويتبعها المدرس ليصل إلى الأغراض العملية أو الفنية أو التهذيبية الخلقية على أقصر وقت وأيسر جهد من جانب التلاميذ.^{٢١} إذن الطريقة هي الوسيلة التى يستخدم المعلم فى عملية تعليم الدروس لتحقيق أهداف التعليم من المادة بوقت مقرر.

ولتعليم اللغة العربية طرق كثيرة ولكن ليست كلها مناسبة بتعليم الحوار الا بعضها ومنها:

١ - الطريقة المباشرة

هي الطريقة لتعليم اللغة الأجنبية التى تلزم المعلم والمتعلم استعمال اللغة الهدف مباشرة دون الاستعانة باللغة الأم. وإذا وجدت المفردات التى

^{٢٠}أزهر أرشد، مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية، (جاكرتا: مطبعة

"اللاحكم" أو جونج فاندانج، ١٩٩٨) ص. ٣٩

^{٢١}عبد العزيز عبد المجيد، طرق تدريس العربية، الطبعة الثالثة، (القاهرة،

صعب للمتعلم فهمها فيشرحها المعلم باستعمال وسائل الإيضاح أو بالحركة أو بالصور وما إلى ذلك.^{٢٢}

وسميت بالطريقة المباشرة لأن المعلم في تدريسه يستعمل اللغة الأجنبية مباشرة ولا يستعمل لغة الطلاب. وفي شرح المفردات لا يجوز للمعلم أن يستعمل اللغة الأم ولكن يستعمل الإشارة والصور والأفعال الحركية.^{٢٣}

٢ - الطريقة السمعية الشفهية

هي وسيلة اللغة الأجنبية التي تؤكد على تدريس الاستماع والتحدث قبل القراءة والكتابة. كما أنه يستخدم نموذج الحوار الرئيسي من عرض النحو والتدريبات وتقنيات التدريب.

٣ - طريقة المحادثة أو الحوار

هي لقاء مادة اللغة العربية بالحوار يعنى الحوار بين المعلم والمتعلم أو بين الطلاب وزملائهم. وعند جويرية دحلان "أن طريقة الحوار هي طريقة تعليم اللغة الأجنبية بالحوار بين المعلم والطلاب. والطلاب مع زملائهم ازدواجا وجماعة".^{٢٤} تبدأ هذه الطريقة بإكثار السؤال والجواب

محمود يونس وقاسم بكر، التربية والتعليم، الجزء الأول، (فونوروكو: الطلبة

التعليمية الإسلامية كوتنور) ص ٥١ .

^{٢٣} محمود يونس وقاسم بكر، التربية والتعليم ، ص ١٥٤-١٥٥

^{٢٤} Djuwairiyah Dahlan, Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab, (Surabaya: Al-Ikhlas, 1992), hal. 119

ليكون الحوار آلة اتصالية. وفي تدريب هذه الطريقة ينبغي للمعلم تقديم السؤال على الاستمرار من أول درس.

د- فوائد الحوار في تعليم اللغة العربية

- ١ - مشاركة التلاميذ في المادة العلمية
- ٢ - عدم شroud ذهن المتعلم
- ٣ - تنمي في التلاميذ روح التعاون والقدرة على إبداء الرأي
- ٤ - اقتصادية في التجهيزات الخاصة بالتدريس من ورش أو مختبرات
- ٥ - تؤدي إلى إعمال عقل المتعلم
- ٦ - جعل التلاميذ محور العملية التعليمية
- ٧ - تساعد في تدريب التلاميذ على احترام آراء الآخرين وتقديرها وإن مخالفه لهم
- ٨ - تعين المعلم في تدريب التلاميذ على مهارات يحتاجونها في حياتهم الاجتماعية
- ٩ - تعين المعلم في تدريب التلاميذ على الرجوع للمصادر والكتب وتنمية حبهم للقراءة
- ١٠ - تسهم في تدريب التلاميذ على إتقانهم مهارات التحدث
- ١١ - تزيد في تنمية معارف التلاميذ من خلال استماعهم إلى آراء زملائهم وما اطلعوا عليه

- ١٢ -تعود التلاميذ على اكتشاف الحقائق بأنفسهم
- ١٣ -توثق بين التلاميذ الألفة والتعاون
- ١٤ -تعين المعلم على إثارة الدافعية لدى التلاميذ وحملهم على المشاركة والانتباه واليقظة
- ١٥ -تعين المعلم على تحقيقه من مدى فهم التلاميذ للدروس السابق (أي تقويمهم التحصيلي)
- ١٦ -تساعد المعلم على معرفة مقدار المعلومات الموجودة لدى التلاميذ.^{٢٥}
- هـ- ما يهم يراعاته في تعليم الحوار
- ١ - لا ينبغي أن تكون مواد الحوار واهية
- ٢ - يجب أن يكون للمعلمين مهارات جيدة في تعليم الحوار
- ٣ - مواد الحوار وفقا للحياة اليومية
- ٤ - يجب على المعلمين الانتباه إلى الفروق الفردية
- و- العوامل المؤثرة في التعليم
- تتأثر عملية بمجموعة من العناصر تتنوع هذه العوامل ما بين عوامل داخلية وعوامل خارجية، وهي كالتالى:

١ - العوامل الداخلية

يقصد بالعوامل الداخلية بأنها مجموعة العناصر التي ترتبط بشكل جوهري بالفرد بنفسه وهذه العوامل كمايلي:

أ - تهيئة الفرد من الناحية النفسية والعقلية لعملية التعليم، وهذه العملية تبدأ منذ أن كان طفلا صغيرا وتستمر معه بالتدرج منذ أن يقوم بالانتقال بين المراحل المختلفة ففي البداية يبدأ الطفل يتعلم، ويتدرب على مسك القلم، ومن ثم يعتاد على الانتقال من مرحلة دراسية لمرحلة أخرى وهكذا.

ب - أن يكون لدى الفرد قدرات تعين على التعلم ولذلك من الضروري أن يقوم المعلم بمحاولة تحديد القدرات التي تميز كل طالب عن غيره ومن ثم محاولة استغلال هذه القدرات والاستفادة منها فيما يعود بالنفع على مصلحة الطالب، ومحاولة تنمية هذه القدرات وكذلك التعرف على القدرات التي تتيح تحديد المجال المناسب والطريقة المناسبة لتعلم الفرد.

ج - دوافع الفرد ورغباته فالإنسان هي التي تقوده إلى تحقيق ما يريد ولكن دون الدوافع لن يقبل الفرد على التعلم.

٢ - العوامل الخارجية

يقصد بالعوامل الخارجية بأنها مجموعة العناصر التي تحيط بالفرد وتؤثر على سلوك الفرد وتجعله يكتسب أو يتعلم شيئاً جديداً، ومن هذه العوامل كما يلي:

أ - البيئة المحيطة بالفرد، والتي تشتمل على كل ما يحيط به سواء إن كانت دور التعلم التي يذهب إليه أو المنزل الذي يسكنه أو مختلف الأماكن التي يتردد إليها.

ب - المناهج والمواد الدراسية، وفي كل مرحلة يتعلم الفرد شيئاً جديداً وفي هذه الآونة يعتمد أغلب المدرس على الأساليب والطرق الحديثة في التعلم، مثلاً كالتعلم الذاتي والتعلم النشاطي ومن ثم يبدأ الفرد اكتساب مهارات وخبرات جديدة.^{٢٦}

من الوصف أعلاه يمكننا أن نستنتج أنه في تعلم اللغة العربية يجب أن المعلمين إعداد: إيلاء الاهتمام الفرق الفردية وإعداد جو التعلم وإعداد الأساليب ووسائل الإعلام وروح التلاميذ وغير ذلك.

الفصل الثالث

إجراءات البحث الميداني

أ - منهج البحث

إن المنهج الذي استخدمته الباحثة في هذا البحث كان منهجا وصفيا، هو نوع من أساليب البحث، يدرس الظواهر الطبيعية والاجتماعية والاقتصادية والسياسية الراهنة دراسة كيفية توضيح خصائص الظاهرة، وكمية توضيح حجمها وتغيراتها ودرجات ارتباطها مع الظواهر الأخرى.^{٢٧} أما طريقة جمع البيانات و المعلومات التي تحتاج اليها الباحثة فهي طريقتان:

١ - طريقة البحث المكتبي، هي بالإطلاع و الإعتماد على الكتب العلمية العديدة المتعلقة بموضوع هذه الرسالة إما الكتب العربية أو غيرها.

٢ - طريقة البحث الميداني، حيث تقوم الباحثة بالملاحظة المباشرة والمقابلة والوثائق والتساؤلات مع المدرسين الذين يعلمون في المدرسة الابتدائية (١٨) أتشيه بسار

^{٢٧} دكتور سامي عريفج وخالد حسين مصلح ومفيد نجيب حواشين،

مناهج البحث العلمي وأساليبه، (الأردن مجدلاوي، ١٩٩٩) ص ١٠

ب - مجتمع وعينة البحث

أما المجتمع في هذا البحث فهي جميع التلاميذ في المدرسة الابتدائية (١٨) أشيه بسار وكان عددهم يبلغ ٢٥٤ تلميذا. فأخذت الباحثة للعينة الصف الخامس (٥) و الصف السادس (٦) من التلاميذ وعددهم ٧٤ تلميذا. والطريقة التي تستخدمها الباحثة لاختيار العينة هي الطريقة العمدية (porposive sampling) أي اختيارها بالخبرة في تعيين العينة وهي تعنى أن لأساس الاختبار خبرة الباحثة ومعرفتها بأن هذه العينة تمثل مجتمع البحث.^{٢٨} واختارت الباحثة الصف الخامس (٥) و الصف السادس (٦) كالعينة لأن بعضهم يواجهون مشكلات في الحوار على وجه عام. وقال سوترينو هادي في كتابه كما يلي:

“porposive sampling adalah memilih sekelompok subjek berdasarkan ciri-ciri atau sifat-sifat tertentu yang di pandang mempunyai sangkut paut yang erat dengan ciri-ciri atau sifat-sifat populasi yang sudah di ketahui sebelumnya”.²⁹

^{٢٨} صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية،

(الرياض: مكتبة العبيكان، ١٤١٦) ص. ٩٩

²⁹ Sutrisno Hadi, *Metodologi Reserch*, (Yogyakarta: Fakultas Psikologi UGM, 1978), hal.82.

المعنى: أخذ العينات المتعمدة هي اختيار مجموعة من المواضيع على أساس بعض الخصائص أو الصفات التي ينظر إليها على أنها لها صلة وثيقة مع خصائص أو خصائص السكان بالفعل في معرفة ما قبله.

ج- طريقة جمع البيانات

وأما طريقة جمع البيانات التي تستعملها الباحثة :

١ - الملاحظة المباشرة

الملاحظة المباشرة فهي تغني الانتباه المقصود والموجه نحو سلوك فردي أو جماعي معين بقصد متابعة ورصد تغيرات لتمكن الباحثة بذلك: وصف السلوك فقد أو وصف تحليلية أو وصف تقويمية.^{٣٠} وتقوم الباحثة بملاحظة مباشرة حين يقوم المدرس بالتدريس في الفصل لمعرفة مشكلات يواجهها التلاميذ في الحوار.

٢ - المقابلة الشخصية

البحث لجمع البيانات، وهي محادثة موجهة يقوم بها مع شخص آخر أو أشخاص آخرين، وهدفها استشارة أنواع معينة من المعلومات لإستغلالها في بحث علمي أو للاستعانة بها في التوجيه والتشخيص

^{٣٠} صالح بن حمد العساف، المدخل إلى ، ص. ٤٠٦

والعلاج.^{٣١} وقامت الباحثة بالمقابلة الشخصية مع معلمي اللغة العربية وبعض التلاميذ في مختلف مراحل الدراسة وغيرهم

٣ - الإستبانة

هي المدلول العربي الصحيح للمراد منها الذي يشير إلى تلك الإستمارة التي تحتوي على مجموعة من الأسئلة والعبارة المكتوبة مزودة بإجاباتها والآراء المحتملة أو بفرغ للإجابة. ويطلب من المجيب عليها مثلاً الإشارة ما يراه مهماً، أو ما ينطق عليه منها، أو ما يعتقد أنه هو الإجابة الصحيحة.^{٣٢}

د- أدوات البحث

وأما أدوات البحث هي:

١ - أسئلة المقابلة الشخصية

٢ - ورقة الملاحظة

٣ - ورقة الإستبانة

هـ- طريقة تحليل بيانات البحث

^{٣١} صالح بن حمد العساف، المدخل إلى . . . ، ص ٣٨٨

^{٣٢} صالح بن حمد العساف، المدخل إلى . . . ، ص ٣٤٢

إن طريقة تحليل بيانات البحث التي تستخدمها الباحثة
بالاعتماد على أسلوب
and Huberman Miles ويتكون هذا أسلوب على ثلاثة الخطوات:
تقليص البيانات، وتقديم البيانات، وتلخيص البيانات.

أ - تقليص البيانات

هو جمع البيانات واختيار البيانات الرئيسية والتركيز على شيء
مهم وبحث الباحثة الموضوع ونمطها وحذفت ما لا يفيد فيها.

ب - تقديم البيانات

بعد أن تؤدي الباحثة تقليص البيانات، فتقوم الباحثة بتقديم
البيانات. وفي بحث الكيفي يمكن أن يتم عرض البيانات في شكل
أوصاف موجزة، والرسوم البيانية، والعلاقات بين الفئات، المخططات
الانسيابية وما شابه ذلك.

ج - تلخيص البيانات

أما الخطوات الثالثة في بحث الكيفي فهي تلخيص البيانات. فإن
الاستنتاجات الأولية المقترحة لا تزال عابرة، وستغير إذا لم يتم العثور على
أدلة قوية لدعم المرحلة التالية من جمع البيانات. ولكن إذا كانت
الاستنتاجات التي أثيرت في المراحل الأولية مدعومة بأدلة صحيحة

ومتسقة عندما يعود الباحثة إلى الميدان لجمع البيانات، فإن الاستنتاج المطروح هو استنتاج موثق.^{٣٣}



³³ Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2006). Hal.252

الفصل الرابع

نتائج البحث ومناقشتها

أ - عرض البيانات

لقد شرحت الباحثة في الباب الثالث عما يتعلق بمنهج البحث. وفي هذا الباب تعرض نتائج البحث الميداني. اعتمادا على رسالة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بيندا آتشيه رقم B- 1676 /Un.08/TU-FTK/TL.00/02/2018 تاريخ ٢٠ مارس ٢٠١٨ م. قامت الباحثة بالبحث الوصفي واستخدام الأدوات الآتية: الملاحظة المباشرة، الإستبانة، والمقابلة الشخصية مع مدرس اللغة العربية.

١ - لمحة ميدان البحث

إن المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١٨ آتشيه الكبرى أحد المدرسة من المدارس الموجودة في آتشيه الكبرى. وتقع المدرسة في شارع (Darul Kamal Aceh Kec Biluy Gampong Fakinah Tgk Besar) وقد أسست المدرسة سنة ١٩٤٩.

وعدد المعلمين بهذه المدرسة ٣١ معلما. ومعلم اللغة العربية معلمان، وهما:

١ - رحيمة الليصان (S.Pd)

٢ - مريوني الليصان (S.Pd)

الجدول ٤-١

ذاتية المدرسة

اسم المدرسة	المدرسة الابتدائية الحكومية الثامنة عشر
سنة التأسيس	1949
العنوان	شارع Tgk Fakinah gampong Biluykm.18
المحافظة	أتشيه
المديرية	أتشيه بيسر
ناظر المدرسة	الدكتور اندوس محمد جميل
نوع المدرسة	حكومية

الجدول ٤-٢

عدد التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الحكومية ١٨ أتشيه الكبرى

الرقم	الصف	عدد الفصل	عدد التلاميذ		المجموع
			بنون	بنات	
١	الصف الأول	٢	٢٣	١٧	٤٠
٢	الصف الثاني	٣	٢٦	٢١	٤٧
٣	الصف الثالث	٢	١٧	٢٣	٤٠
٤	الصف الرابع	٢	٢٢	٢١	٤٣
٥	الصف الخامس	٢	٢٧	١٧	٤٤
٦	الصف السادس	٢	٢١	١٩	٤٠
			١٣	٢٥٤	

٢- المباني والوسائل في هذه المدرسة

إن المباني والوسائل في المدرسة الابتدائية أتشيه بيسرتبدو في

الجدول التالي:

الجدول ٤-٣

المباني والوسائل في المدرسة الابتدائية الحكومية ١٨ آتشيه بيسر

البيان	العدد	الوسائل	لرقم
جيد	١	إدارة مدير المدرسة	١
جيد	١ ٢	الصفوف للدراسة	٢
غير جيد	١	المكتبة	٣
جيد	١	المقصف	٤
جيد	٣	الحمام	٥
جيد	١	ميدان كرة القدم	٦
جيد	١	موقف السيارات	٧
غير جيد	١	المصلى	٨

اتباعا لما سبق، حصلت الباحثة على البيانات منالمقابلة مع

مدرسة اللغة العربية وتفصيلها كما يلي:

الجدول ٤-٤

قائمة المقابلة مع مدرسة اللغة العربية

الرقم	الأسئلة	الأجوبة
١	هل أنت متخرجة في قسم اللغة العربية؟	لا، أنا متخرجة في قسم العلوم الإسلامية
٢	هل اللغة العربية في جميع المراحل تحت إشرافك؟	أدرس في الصف الرابع والخامس والسادس فقط
٣	أتدخلين في كل الحصة الدراسية؟	أعتذر في بعض الأحيان
٤	كيف استعدادك في عملية التعليم والتعلم في الحوار؟	بالخطة التعليمية والوسائل التعليمية
٥	هل تستخدمين اللغة العربية أثناء التعليم؟	أحيانا
٦	ما الطريقة المستخدمة عند التعلم؟	الطريقة الإلقائية
٧	هل تستخدمين الوسائل في تعليم الحوار؟	نعم
٨	هل استخدام الوسائل يرقى	نعم

	قدرة التلاميذ في الحوار؟	
٩	كيف تشجعين التلاميذ للتكلم باللغة العربية؟	أسائل التلاميذ باللغة العربية خارج الفصل
١٠	هل تواجهين الصعوبات في الحوار عند التلاميذ؟	أحيانا
١١	ما المحاولات التي تقومين بها ليتكلم التلاميذ باللغة العربية؟	تعويدهم استخدام اللغة العربية داخل وخارج الفصل
١٢	ما هي طريقة تعليم التلاميذ المتفاوتين في القدرة؟	الحوار على حسب إمكان التلاميذ
١٣	كيف تحيين التلاميذ في تعلم الحوار؟	جيدا
١٤	كيف تحيين أسئلة التلاميذ؟	أقدم للتلاميذ لإجابة بعضهم بعضا ثم يكمل المدرس أسئلتهم
١٥	ما هي الطريقة في مواجهة ملل التلاميذ أثناء التعلم؟	إعطاء العقاب بالتأديب
١٦	هل تترقي قدرة التلاميذ على الحوار في كل اللقاء؟	لا تترقي في كل اللقاء
١٧	هل البيئة التعليمية تشوش	تشوش في بعض الأحيان

	عملية التعليم والتعلم؟	
١٨	هل يشارك الوالدان في ترقية قدرة التلاميذ على اللغة العربية؟	قليلا
١٩	كيف استجابة الوالدين على مادة اللغة العربية عند التلاميذ؟	لا يكاد أن تكون الاستجابة منهما
٢٠	هل كتب اللغة العربية المعدة كافية؟	نعم، ولكل تلميذ كتاب
٢١	هل كتب اللغة العربية للتلاميذ أو للمدرسة؟	للمدرسة
٢٢	هل المرافق العامة في المدرسة كافية؟	غير كافية. فكانت المكتبة والمصلى تنظم بالفصول الدراسية
٢٣	هل يشارك المدرسون الآخرون في ترقية قدرة التلاميذ على اللغة العربية؟	نعم

اعتمادا على القائمة السابقة حصلت الباحثة أن مدرسة اللغة العربية ليست متخرجة في قسم اللغة العربية وتعندر على الحضور في بعض الأحيان وتستخدم اللغة العربية في التعليم أحيانا والطريقة المستعملة هي الإلقائية فقط وتواجه الصعوبات في الحوار أحيانا ولا تترقي قدرة التلاميذ في كل اللقاء وتشوش البيئة التعليمية في بعض الأحيان وقلة مشاركة الوالدين في ترقية قدرة التلاميذ والمرافق العامة في المدرسة غير كافية. ولذلك كانت عملية تعليم وتعلم الحوار لا تسير جيدا، وكذلك التلاميذ يسأمون ولا يرغبون في التعلم.

وأداة البحث الأخرى الملاحظة، وتقوم الباحثة بملاحظة المدرس في الفصل لمعرفة عملية التعليم والتعلم الحوار. وأحضرت الباحثة قائمة الملاحظة وهي تتجلى في:



الجدول ٤-٥

قائمة ملاحظة المدرس

علامة التقييم:

جيد : ٣

غير جيد : ١

جيد جدا : ٤

متوسط : ٢

رقم	الجوانب الملحوظة	النتيجة		
١	إلقاء المدرس السلام	✓		
٢	قراءة الدعاء قبل التعلم	✓		
٣	تفقد المدرس حضور التلاميذ	✓		
٤	إشراف المدرس التلاميذ لمشاركة التعلم	✓		
٥	ربط المدرس الدرس السابق بالدرس الجاري	✓		
٦	إلقاء المدرس أهداف التعليم		✓	
٧	شرح المدرس الحوار باللغة العربية	✓		
٨	تناسب الوسائل بالطرق المستخدمة عند المدرس في تدريس الحوار	✓		

٩	استخدام المدرس اللغة لدفع التلاميذ إلى التكلم باللغة العربية	✓		
١٠	استجابة المدرس أسئلة التلاميذ	✓		
١١	تقسيم المدرس الفرق حسب قدرة التلاميذ	✓		
١٢	أمر المدرس التلاميذ للمحادثة أمام الفصل	✓		
١٣	تقدير وثناء المدرس للفرقة الفائزة في الحوار	✓		
١٤	تلخيص المدرس مواد الحوار مع التلاميذ	✓		
١٥	تقويم المدرس على واجبة التلاميذ	✓		
١٦	تشجيع المدرس التلاميذ على التكلم باللغة العربية	✓		
١٧	إلقاء المدرس الوصية والاقتراح	✓		
١٨	اختتام المدرس عملية التعليم والتعلم	✓		

القائمة التي تحتوي فيها عملية المدرسة أثناء تعليم الحوار التي تجعل عملية تعليم وتعلم الحوار في بيان أهداف التعليم وتستخدم المدرسة اللغة العربية لدفع التلاميذ إلى التكلم باللغة العربية واستجابة أسئلة التلاميذ وتقسيم الفرق حسب قدرة التلاميذ وإعطاء التقدير لفرقة الفائقة وتقويم واجبة التلاميذ بسيط جدا. وكذلك المدرسة لا تطبق جيدا أنشطة التدريس كما في خطة التعليم فيكون إجراء التدريس غير جذاب ومثير ومرغوب عند التلاميذ. وأساسا على ذلك، كانت عملية تعليم وتعلم الحوار غير جذابة ومملة عند التلاميذ.

أما الأداة الآخرة هي الاستبيان، استخدمته الباحثة لثبيت الحقائق الواقعة في ميدان البحث من وسيلة أجوبة التلاميذ. ولذا أحضرت الباحثة قائمة الجدول تحتوي فيها المعلومات عن البحث بشكل كمي. وهي تتجلى في:

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

الجدول ٤-٦

قائمة الإستبانة التلاميذ

الجدول ١

الخوف على التكلم باللغة العربية

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	٩	٣٤٤,٣١%
ب	مرارا	١٨	٠٦٩,٦٢%
ج	أحيانا	٢	٨٩٦,٦%
د	لا أبدا	—	—
المجموع			١٠٠%

يبدو في هذا الجدول من خوف التلاميذ في الحوار. أجاب كل التلاميذ في الفصل الذي أدت الباحثة الاستبيان أن الخوف في الكلام أكثر مرارا بسبب عدم التعويد والممارسة من قبل المدرس حتى يؤدي إلى الخوف عند أداء التلاميذ التكلم.

الجدول ٢

الشعور بعدم القدرة على التكلم باللغة العربية

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	٩	٣١,٠٣٤٤%
ب	مرارا	٧	١٣٨,٢٤%
ج	أحيانا	٨	٥٨٦,٢٧%
د	لا أبدا	٥	٢٤١,١٧%
المجموع			١٠٠%

إن هذا الجدول يدل على أن أكثر التلاميذ يشعرون بعدم القدرة على التكلم باللغة العربية لأن التعلم غير جذاب من قبل المدرس حتى لا يرغبون فيها. ولكن بعضهم يشعرون بعدم القدرة على التكلم باللغة العربية أحيانا وبعضهم من يشعرون بعدم القدرة على التكلم باللغة العربية مرارا. ثم فأقلهم من لا يشعرون بعدم القدرة على التكلم باللغة العربية.

الجدول ٣

الشعور بصعوبة الحوار

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	١٨	٦٢,٠٦٩%
ب	مرارا	٢	٦,٨٩٧%
ج	أحيانا	٨	٢٧,٥٨٦%
د	لا أبدا	١	٣,٤٤٨%
المجموع			١٠٠%

وهذا الجدول يدل على أن كثيرا من التلاميذ يشعرون بصعوبات الحوار لأنهم لا يفهمون القواعد الصرفية و النحوية. وبعضهم من يقول إنه لا يفهم المواد إلا قليلا وبعضهم من يقول يفهم جيدا وقليل منهم من لا يفهم.

جامعة الرانري

AR - RANIRY

الجدول ٤

الشعور بالفرح عند تكلم اللغة العربية

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	٩	٣١,٠٣٤٤%
ب	مرارا	١٨	٦٢,٠٦٩%
ج	أحيانا	٢	٦,٨٩٦%
د	لا أبدا	-	-
المجموع			١٠٠%

هذا الجدول يبين لنا فرح التلاميذ في الحوار. وكان التلاميذ يفرحون بتكلم اللغة العربية مرارا لأن عندهم رغبة في تكلم اللغة العربية. وبعضهم يفرحون دائما. وقليل منهم من لا يفرحون بتكلم اللغة العربية.

جامعة الرانري

AR - RANIRY

الجدول ٥

الفخر بتكلم اللغة العربية

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	٩	٣١,٠٣٤٤%
ب	مرارا	١٦	٥٥,١٧٢%
ج	أحيانا	٣	١٠,٣٤٤%
د	لا أبدا	١	٣,٤٤٨%
المجموع			١٠٠%

يبين هذا الجدول فخر التلاميذ بتكلم اللغة العربية. والتلاميذ في المدرسة الابتدائية الثامنة عشر يفتخرون بتكلم اللغة العربية. ولكن قليل منهم لا يفتخرون بتكلم اللغة العربية كما أشار الجدول.

الجدول ٦

تيقن التلاميذ بقدرتهم في التكلم باللغة العربية

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	—	
ب	مرارا	—	
ج	أحيانا	—	

د	لا أبدا	٢٩	%١٠٠
المجموع			%١٠٠

يدل هذا الجدول على أن يقين التلاميذ باللغة العربية بسيط مع أن أكثر التلاميذ بهذه المدرسة لا يتيقنون على قدرتهم في التكلم باللغة العربية لعدم تفاؤلهم لها.

الجدول ٧

حماسة التلاميذ بتكلم اللغة العربية

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
	أكثر	٧	%٢٤,١٣٧
	مرارا	٢٠	%٦٨,٩٦٦
	أحيانا	١	%٣,٤٤٨
	لا أبدا	١	%٣,٤٤٨
المجموع			%١٠٠

يدل هذا الجدول على حماسة التلاميذ في تكلم اللغة العربية حيث أن التلاميذ متحمسون في التكلم باللغة العربية لأن عندهم رغبة في تعلم

اللغة العربية. وبعضهم من يقول متحمسين أكثر ومنهم من يقول غير متحمسين بل منهم من يقول لن يتحمس فيه.

الجدول ٨

مراجعة درس اللغة العربية في البيت

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	٧	٢٤,١٣٧%
ب	مرارا	١٦	٥٥,١٧٢%
ج	أحيانا	٤	١٣,٧٩٣%
د	لا أبدا	٢	٦,٨٩٦%
المجموع			١٠٠%

هذا الجدول يدل على أن أكثر التلاميذ يراجعون الدروس في البيت مرارا بسبب مراقبة والديهم في المراجعة. ولكن بعضهم يراجعون الدروس أكثر مرارا، وبعضهم لا يراجعون الدروس في البيت.

الجدول ٩

تقديم التلاميذ الأسئلة عما لا يفهمون

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	٧	٢٤,١٣٧%
ب	مرارا	١٧	٥٨,٦٢٠%
ج	أحيانا	٣	١٠,٣٤٤%
د	لا أبدا	٢	٦,٨٩٦%
المجموع			١٠٠%

يدل هذا الجدول على أن التلاميذ يسألون مرارا عما لا يفهمون بسبب عدم المعرفة عندهم. وبعضهم أكثر في السؤال ومنهم يسألون أحيانا ومنهم لا يسألون شيئا.

الجدول ١٠

فهم التلاميذ شرح المدرس

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	١٠	٣٤,٤٨٢%
ب	مرارا	١٩	٦٥,٥١٧%
ج	أحيانا	—	—

د	لا أبدا	-	-
المجموع		١٠٠%	

يدل هذا الجدول على أن أكثر التلاميذ يفهمون شرح المدرس عن المواد في الحوار بسبب ارتفاع رغبتهم في التعلم. بل منهم أشد الفهم له.

الجدول ١١

استخدام المدرس اللغة العربية في عملية التعليم والتعلم الحوار

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	٧	٢٧,٥٨٦%
ب	مرارا	١٧	٥٨,٦٢٠%
ج	أحيانا	٣	١٠,٣٤٤%
د	لا أبدا	١	٣,٤٤٨%
المجموع			١٠٠%

الجدول يدل على أن المدرس يستخدم اللغة العربية مرارا في عملية التعليم والتعلم الحوار. ولكنه أشد استخدام في الحوار.

الجدول ١٢

استخدام المدرس الوسائل التعليمية في الحوار

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	٦	٢٠,٦٨٩%
ب	مرارا	١٦	٥٥,١٧٢%
ج	أحيانا	٣	١٠,٣٤٤%
د	لا أبدا	٤	١٣,٧٩٣%
المجموع			١٠٠%

هذا الجدول يدل على أن المدرس يستخدم الوسائل التعليمية مرارا في الحوار على سبيل المثال السبورة واللوحة حتى يزداد اهتمام التلاميذ بالدراسة.

الجدول ١٣

إعطاء المدرس الواجبات المنزلية بعد الدرس

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	٨	٢٧,٥٨٩%
ب	مرارا	١٧	٥٨,٦٢٠%
ج	أحيانا	٣	١٠,٣٤٤%
د	لا أبدا	١	٣,٤٤٨%

المجموع	%١٠٠
---------	------

هذا الجدول يدل على أن المدرس يعطي الواجبات المنزلية مرارا
بل أكثر.

الجدول ١٤
تصحيح المدرس الواجبات المنزلية

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	٢	%٦,٨٩٦
ب	مرارا	٣	%١٠,٣٤٤
ج	أحيانا	٨	%٢٧,٥٨٦
د	لا أبدا	١٦	%٥٥,١٧٢
المجموع			%١٠٠

هذا الجدول يدل على أن المدرس لا يصحح الواجبات المنزلية
للتلاميذ بسبب انشغال المدرس بالأنشطة الأخرى. وهذا يؤدي إلى
ضعف التلاميذ في التعلم.

الجدول ١٥

أمر الوالدين بمراجعة درس اللغة العربية في البيت

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	٧	٢٤,١٣٧%
ب	مرارا	١٦	٥٥,١٧٢%
ج	أحيانا	٤	١٣,٧٩٣%
د	لا أبدا	٢	٦,٨٩٦%
المجموع			١٠٠%

هذا الجدول يبدو في أن الوالدين يأمرن التلاميذ مرارا لمراجعة الدروس بل أشد مرارا. وهذا يؤدي إلى عدم التناسب بين قول لاهتمام الوالدين بأولادهم مع الوالدين مع أن المدرس يبذل أكثر اهتماما من الوالدين في عمل الواجبات المنزلية.

جامعة الرانري

الجدول ١٦ - A R - Y

إشراف الوالدين في عمل الواجبات المنزلية

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	١	٣,٤٤٨%
ب	مرارا	١	٣,٤٤٨%

ج	أحيانا	٧	%٢٤,١٣٧
د	لا أبدا	٢٠	%٦٨,٩٦٦
المجموع			%١٠٠

هذا الجدول يبدو أن الوالدين لا يشرفون التلاميذ على الواجبات المنزلية بسبب انشغالهم بأعمال البيت وعدم معرفتهم بالدرس.

الجدول ١٧

تطبيق الحوار من بعضهم بعضا

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	١	%٣,٤٤٨
ب	مرارا	١	%٣,٤٤٨
ج	أحيانا	٧	%٢٤,١٣٧
د	لا أبدا	٢٠	%٦٨,٩٦٦
المجموع			%١٠٠

هذا الجدول يدل على أنهم لا يطبقون الحوار بعضهم بعضا خارج الفصل. وهذا سبب ضعفهم في الحوار لعدم التعود والتطبيق في يومياتهم.

الجدول ١٨

سؤال التلاميذ صاحبه عما صعب لهم

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	١	%٣,٤٤٨
ب	مرارا	١	%٣,٤٤٨
ج	أحيانا	٧	% ٢٤,١٣٧
د	لا أبدا	٢٠	% ٩٦٦,٦٨
المجموع			%١٠٠

هذا الجدول يدل على أن أكثر التلاميذ لا يتساءلون بعضهم بعضا إلا في بعض الأحيان.

الجدول ١٩

حالة الضوضاء عند تعلم الحوار

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	٨	%٢٧,٥٨٦
ب	مرارا	١٦	%٥٥,١٧٢
ج	أحيانا	٤	%١٣,٧٩٣
د	لا أبدا	١	%٣,٤٤٨
المجموع			%١٠٠

هذا الجدول يدل على أن الضوضاء يحدث كثيرا أثناء تعلم الحوار على سبيل المثال ضوضاء داخل الفصل وخارجه حتى يشوش عملية التعليم والتعلم.

الجدول ٢٠

سهولة طرق تدريس المدرس

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	١	%٣,٤٤٨
ب	مرارا	١	%٣,٤٤٨
ج	أحيانا	٧	%٢٤,١٣٧
د	لا أبدا	٢٠	%٦٨,٩٦٦
المجموع			%١٠٠

هذا الجدول يدل على أن طرق تدريس المدرس المستخدمة صعبة.

الجدول ٢١

ظهور سرور المدرس عند التعليم

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	٦	%٢٠,٦٨٩

ب	مرارا	١٦	%٥٥,١٧٢
ج	أحيانا	٤	%١٣,٧٩٣
د	لا أبدا	٣	%١٠,٣٤٤
المجموع			%١٠٠

هذا الجدول يدل على أن سلوك المدرس مسرور.

الجدول ٢٢

تشجيع المدرس للتعليم

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	٢	%٦,٨٩٦
ب	مرارا	٢	%٦,٨٩٦
ج	أحيانا	١٦	%٥٥,١٧٢
د	لا أبدا	٩	%٣١,٠٣٤
المجموع			%١٠٠

هذا الجدول يدل على أن المدرس قليلا ما يشجع التلاميذ. إذن

ضعف التلاميذ حسب ظروف التعلم.

الجدول ٢٣

تشجيع المدرس للعمل الجماعي

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	٧	%٢٤,١٣٧
ب	مرارا	١٦	%٥٥,١٧٢
ج	أحيانا	٤	%١٣,٧٩٣
د	لا أبدا	٢	%٦,٨٩٦
المجموع			%١٠٠

هذا الجدول يدل على أن المدرس يشجع التلاميذ مرارا بل أشد

مرارا.

الجدول ٢٤

فهم شرح المدرس عند التلاميذ

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	٧	%٢٤,١٣٧
ب	مرارا	١٦	%٥٥,١٧٢
ج	أحيانا	٤	%١٣,٧٩٣
د	لا أبدا	٢	%٦,٨٩٦
المجموع			%١٠٠

هذا الجدول يدل على أن التلاميذ يفهمون شرح المدرس في مرارا
بل بعضهم أحيانا.

الجدول ٢٥

حض المدرس للتكلم باللغة العربية

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	٧	٢٤,١٣٧%
ب	مرارا	١٦	٥٥,١٧٢%
ج	أحيانا	٣	١٠,٣٤٤%
د	لا أبدا	٣	١٠,٣٤٤%
المجموع			١٠٠%

هذا الجدول يدل على أن المدرس يحض التلاميذ للتكلم باللغة
العربية مرارا.

الجدول ٢٦

عدم دخول المدرس في تعلم اللغة العربية

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	٢	٦,٨٩٦%
ب	مرارا	٥	١٧,٢٤١%
ج	أحيانا	١٦	٥٥,١٧٢%

د	لا ابدا	٦	٢٠,٦٨٩%
المجموع			١٠٠%

هذا الجدول يدل على المدرس لا يدخل الفصل أحيانا.

الجدول ٢٧

الأصوات المشوشة أثناء تعلم الحوار

الرقم	احتمال الأجوبة	الأفراد	النسبة المئوية
أ	أكثر	٣	١٠,٣٤٤%
ب	مرارا	٢	٦,٨٩٦%
ج	أحيانا	٧	٢٤,١٣٧%
د	لا أبدا	١٦	٥٥,١٧٢%
المجموع			١٠٠%

هذا الجدول يدل على أن الأصوات المشوشة لا تحدث أثناء

تعلم الحوار.

الجدول ٧-٤

قائمة الاستبيان (تابع)

الرقم	الأسئلة	نعم	لا
١	هل تحب اللغة العربية؟		✓

٢	هل كتابك للمدرسة؟	✓	
٣	هل لكل طالب كتاب؟	✓	
٤	هل محتوى الكتاب جذاب؟	✓	
٥	هل محتوى الحوار في الكتاب مناسب بالحوار اليومية؟	✓	
٦	هل الكتابة على السبورة واضحة؟	✓	
٧	هل طريقة التعليم عند المدرس جذاب؟	✓	
٨	هل الأدوات المدرسية كافية؟	✓	
٩	هل الغرفة الدراسة مرتاحة؟	✓	

هذا الجدول يدل على أن التلاميذ لا يحبون اللغة العربية ومحتوى الكتاب غير جذاب ومحتوى الحوار في الكتاب غير مناسب بالحوار اليومية وكذلك طريقة التعليم عند المدرس غير جذابة. وهذا يؤدي إلى ضعف التلاميذ في تعلم الحوار.

ب - تحليل البيانات

لقد قامت الباحثة في هذه الحالة ببيان لمحة ميدان البحث ثم قامت الباحثة بالمقارنة بين المقابلة الشخصية والملاحظة والاستبيان. وفي هذه المناسبة افترست الباحثة لعرض البيانات عرضا عميقا ودقيقا. وهذه

العملية تسمى التحليل. أي تأدية الباحثة تحليل البيانات أو المعلومات المحصورة في ميدان البحث.

النتيجة من المقابلة الشخصية هي النقاط المهمة التي تضم البيانات المبينة مشكلة الطلبة وأمورها الأخرى. فالتلاميذ ضعفاء في الحوار وهي:

١ لميست المدرسة خريجة في قسم تعليم اللغة العربية

٢ تعتذر المدرسة في التعليم أحيانا.

٣ قلة استخدام الوسائل والطرق المتنوعة الجذابة.

٤ قلة فهم المواد الدراسية عند التلاميذ.

هذه كلها مشكلة عند التلاميذ. فالمدرسة من أبرز المشكلة التي تدرسهم في الحوار. لأن المدرس شخص مهم في نجاح التلاميذ عند التعلم. ونتيجة الملاحظة، حصلت الباحثة على أن عملية التعليم والتعلم لا تسير جيدا لأن التلاميذ يشعرون بالملل وبعضهم لا يحبون درس الحوار. ولذلك لا بد لمدرس الحوار أن يطبق الطرق والوسائل الجذابة والمرغوبة عند التلاميذ.

وأما التحليل من خلال الملاحظة. مع أن الملاحظة لم تأت بفائدة في معالجة مشكلة الطلبة وإصلاح أخطائهم.

ونتيجة تقديم الاستبيان نحو التلاميذ. حصلت الباحثة بعد

عرضه على عدة النقاط:

- ١ - أن التلاميذ لا يحبون اللغة العربية
- ٢ - محتوى الكتاب غير جذاب
- ٣ - الحوار في الكتاب غير مناسب بالحياة اليومية.
- ٤ - طريقة التدريس المستخدمة عند المدرس غير جذابة
- ٥ - أن التلاميذ يشعرون بالملل في تعلم الحوار.

ومن النتائج المحسولة، لخصت الباحثة أن التلاميذ لا يمارسون الحوار في يومياتهم حتى جعلهم لا يقدرّون على تكلم اللغة العربية بالطلاقة. وهذه الحالة لعدم تعويد التلاميذ في الحوار اليومي.



الفصل الخامس

الخاتمة

أ - نتائج البحث

لقد بدأت الباحثة في هذه الرسالة العلمية بكتابة الفصل الأول الذي يضم فيه العناصر المهمة لكتابة نتائج البحث مثل أسئلة البحث التي يجب على الباحثة إجابتها. و ثم تليه الفصول المتعلقة بالفصل الخامس التي كانت بدونها لم يكن هذا الباب تمام كتابته. ومن النتائج المحسولة عليه في ميدان البحث هي:

١ - كانت العوامل المؤثرة في ضعف التلاميذ في الحوار هي المدرسة وملل التلاميذ في التعلم. حيث حصلت الباحثة من الملاحظة المباشرة.

٢ - إن ضعف التلاميذ في الحوار هي عدم تعويدهم وممارستهم في أيامهم. هذه المشكلة تتأثر بوجود عدم اهتمام المدرس بالحوار خارج الفصل. والمحاولات لحل هذه المشكلة هي تشجيعهم لحفظ المفردات وتعويدهم بممارسة اللغة العربية اليومية وتشجيعهم ليرغبوا في تعلم اللغة العربية.

ب - توصيات البحث

بعد أن كتبت الباحثة النتائج لهذه الرسالة فمن المستحسن أن تأتي الباحثة بالاقتراحات مما يكون نافعا فيما بعد:

- ١ - ينبغي على مدرس الحوار أن يهتم اهتماما تاما بممارسة الحوار بعد عرض المواد الدراسية.
- ٢ - ويرجى للتلاميذ أن يتدبوا بالحوار داخل الفصل وخارجه.
- ٣ - ينبغي على التلاميذ أن يجتهدوا في التعلم خاصة في تكلم اللغة العربية بمجهود العظيم.
- ٤ - وينبغي على مدرس الحوار أن يستخدم الطرق والوسائل التعليمية المتنوعة والجذابة.
- ٥ - وينبغي على المدرس أن يتكلم دائما باللغة العربية داخل الفصل وخارجه.



المراجع

أ - المراجع العربية

- إبراهيم مدكور وأصحابه، المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربية.
- أحمد خيركاظم، الوسيلة التعليمية، القاهرة: دار النهضة العربية: ١٩٧٩.
- أزهر أرشد، مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية، جاكارتا: مطبعة "الأحكام" أو جونجفاندانج، ١٩٩٨.
- لويس معلوف، المنجد في اللغة والاعلام، طبعة جديدة، بيروت: دار المشرق، بدون سنة.
- ابن منظور الناشر، لسان اللسان تحذيب لسان العرب، الجزء الثاني.
- المؤسسة الكاثوليكية، المنجد في اللغة والأعلام، مادة حوار، بيروت : دار المشرق: ١٩٨٣.
- مُحَمَّد كامل الناقه، تعليم اللغة العبية للناطقين بلغات أخرى، جامعة أم القرى، ١٩٨٥م.
- محمود يونس وقاسم بكر، التربية والتعلم، الجزء الأولى، فنون ووكو: الطلبة التعليمية الإسلامية كونتور.
- مُحَمَّد سياطى البادياني، مشكلة تعليم اللغة العربية لغير العرب، الناشر: دار الكاتب العرب للطباعة والنشر، بدون السنة.

مُحمَّد عبد القادر وأحمد، طرق التعليم اللغة العربية، الطبعة لأولى، مكتبة:

.١٩٧٩

مؤسسة دار المشرف، المنجد في اللغة والاعلام، الطبعة الثامنة والثلاثون،

بيروت: المكتبة الشرعية، ١٩٨٦.

محمود يونس، قاموس عربي-إندونسي، جاكارتا: هيداكرياكوغ، ١٤١١هـ-

.١٩٩٠م.

عبد الله عبد الرحمن الكندي وإبراهيم مُحمَّد عطا، تعليم اللغة العربية للمرحلة

الابتدائية، مكتبة الفلاح، ١٤٦هـ.

عبد العزيز عبد المجيد، طرق تدريس العربية، الطبعة الثالثة، القاهرة،

.١٩٦١

سلامي بنت محمود، المدخل إلى تعليم العربية، بندا آتشية: الرانيري فرس،

.٢٠٠٤

صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الرياض:

مكتبة العبيكان، ١٤١٦.

دكتور سامي عريفج وخالد حسين مصلح ومفيد نجيب حواشين، مناهج

البحث العلمي وأساليبه، الأردن مجدلاوي، ١٩٩٩.

ب - المراجع الإندونيسية

Djuwairiyah Dahlan, *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*, (Surabaya: Al-Ikhlâs, 1992).

Departemen Agama, *Pedoman Pengajaran Bahasa Arab pada Perguruan Tinggi Negeri Islam*, (Jakarta: IAIN, 1979).

Slameto. *Belajar dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhinya*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010).

Sutrisno Hadi, *Metodologi Reserch*, (Yogyakarta: Fakultas Psikologi UGM, 1978).

Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2006).

ج- المراجع الإنترنت

Wirdahayati.blogspot.co.id/2016/12/pembelajaran-muhadatsah

<https://googleweblight.com>



SURAT KEPUTUSAN DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

NOMOR: B-15938/Un.08/FTK/Kp.07.6/11/2019

TENTANG:

**PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA FAKULTAS TARBIAH DAN KEGURUAN
UIN AR-RANIRY BANDA ACEH**

DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

Menimbang : a. bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi dan ujian munaqasyah mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi tersebut yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan;

b. bahwa saudara yang tersebut namanya dalam surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing skripsi.

Mengingat : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
2. Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
3. Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Sistem Pendidikan Tinggi;
4. Peraturan Pemerintah No. 74 Tahun 2012 tentang Perubahan atas Peraturan Pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang Pengelolaan Keuangan Badan Layanan Umum;
5. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
6. Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang Perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
7. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 12 Tahun 2014, tentang Organisasi & Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
8. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 21 Tahun 2015, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
9. Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan, dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag. RI;
10. Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/KMK.05/2011 tentang Penetapan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang Menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
11. Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pendelegasian Wewenang Kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;

Memperhatikan : Keputusan Sidang/Seminar Proposal Skripsi Prodi tanggal 05 Desember 2017

MEMUTUSKAN

Menetapkan :

PERTAMA

Menunjuk Saudara:

1. Drs. Usman Husein, M.Ag

2. Fadhilah, MA

sebagai pembimbing pertama

sebagai pembimbing kedua

Untuk membimbing skripsi :

Nama : Lia Mursyida

NIM : 221323970

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Judul Skripsi : "MIN 18 Aceh Besar دراسة وصفية في الحوار" العوامل المؤثرة في ضعف التلاميذ في الحوار

KEDUA

: Pembiayaan honorarium pembimbing pertama dan kedua tersebut di atas dibebankan pada DIPA UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2019;

KETIGA

: Surat Keputusan ini berlaku sampai akhir semester ganjil Tahun Akademik 2019-2020

KEEMPAT

: Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh

Pada tanggal : 06 November 2019

An. Rektor

Dekan





KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
FAKULTAS TARBIIYAH DAN KEGURUAN

Jl. Syekh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telp: (0651) 7551423 - Fax: (0651) 7553020 Situs : www.tarbiyah.ar-raniry.ac.id

Nomor : B- 1676 /Un.08/TU-FTK/ TL.00/02/2018

07 Februari 2018

Lamp : -

Hal : Mohon Izin Untuk Mengumpul Data
Menyusun Skripsi

Kepada Yth.

Di -
Tempat

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan (FTK) UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh dengan ini memohon kiranya saudara memberi izin dan bantuan kepada:

N a m a : Lia Mursyida
N I M : 221 323 970
Prodi / Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : X
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam.
A l a m a t : Ds. Lamleupung Kec. Kuta Cot Glie - Aceh Besar

Untuk mengumpulkan data pada:

MIN 18 Aceh Besar

Dalam rangka menyusun Skripsi sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan studi pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan, UIN Ar-Raniry yang berjudul:

Al'Awaamil Muasirah Fi Dha'li Talaamiz Fil Hiwar (Dirasah Washfiyah bi MIN 18 Aceh Besar)

Demikianlah harapan kami atas bantuan dan keizinan serta kerja sama yang baik kami ucapkan terima kasih.

An Dekan,
Kepala Bagian Tata Usaha,
M. Said Parzah Ali
Dekan
Fakultas Tarbiyah dan Keguruan
UIN Ar-Raniry Banda Aceh

Kode 6709



**KEMENTERIAN AGAMA
MADRASAH IBTIDAIYAH NEGERI
MIN 18 ACEH BESAR**
KECAMATAN DARUL KAMAL KABUPATEN ACEH BESAR

NSM	1	1	1	1	1	1	0	6	0	0	3	7
-----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Nomor : Ml.a/37/Kp.01.1/011/2018
Lampiran : -
Perihal : Melaksanakan Pengumpulan Data

Aceh Besar, 23 Maret 2018

Keptada Yth.

UIN Ar-Raniry Banda Aceh

Sehubungan dengan surat Saudara No. B-1676/Un.08/TU-FTK/TL.00/02/2018 Tanggal 07 Februari 2018 perihal tersebut diatas. Maka Kepala Min 18 Kabupaten Aceh Besar, dengan ini menerangkan :

Nama : Lia Mursyida
Nim : 221 323 970
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Benar yang namanya tersebut diatas telah melaksanakan pengumpulan data pada tanggal 20 Maret 2018 dalam rangka penyusunan Skripsi dengan Judul *"AL'Awaamil Muasirah Fi Dha'fi Talaamiz Fil Hiwar (Dirasah Washfiyah bi MIN 18 Aceh Besar)."*

Demikian Surat ini dibuat, agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.



Kepala MIN 18 Aceh Besar

LEMBAR OBSERVASI GURU

Berilah tanda (√) pada kolom penilaian yang disediakan sesuai dengan pendapat Bapak/Ibu secara objektif.

1. Berarti “Tidak Baik”
2. Berarti “Kurang Baik”
3. Berarti “Baik”
4. Berarti “Sangat Baik”

NO	ASPEK YANG DIAMATI	NILAI			
		1	2	3	4
1	Guru mengucapkan salam				
2	Guru mengajak siswa membaca doa sebelum belajar				
3	Guru mengecek kehadiran siswa				
4	Guru mengkondisikan siswa untuk mengikuti pembelajaran				
5	Guru mengaitkan pembelajaran yang lalu dengan pembelajaran yang akan berlangsung				
6	Guru menyampaikan tujuan pembelajaran				
7	Guru menjelaskan materi hiwar kepada siswa dengan banyak menyelip bahasa Arab				
8	Kesesuaian media dan metode yang digunakan guru dalam menjelaskan materi hiwar				
9	Guru menggunakan bahasa yang menggugah siswa untuk bercakap-cakap dengan bahasa Arab				
10	Guru menanggapi dan menjawab pertanyaan siswa				
11	Guru mengelompokkan siswa secara variasi sesuai kemampuan				
12	Guru menyuruh kelompok untuk bercakap-cakap di depan kelas				
13	Guru memberikan apresiasi dan pujian untuk kelompok yang kompak dan benar dalam melakukan percakapan				
14	Guru merangkum materi hiwar bersama siswa				
15	Guru mengevaluasi siswa				
16	Guru memotivasi siswa untuk bercakap-cakap dengan bahasa Arab				
17	Guru menyampaikan pesan moral				
18	Guru menutup kegiatan belajar mengajar				

Aceh Besar, Maret 2018

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

Pengamat/Observer

Soal wawancara dengan guru Bahasa Arab

1. Apakah ibu lulusan pendidikan bahasa Arab?
2. Apakah bahasa Arab di semua tingkatan di bawah bimbingan ibu?
3. Apakah ibu masuk setiap pelajaran bahasa Arab?
4. Bagaimana persiapan ibu dalam pembelajaran hiwar?
5. Apakah ibu menggunakan bahasa Arab ketika mengajar?
6. Metode apa yang ibu gunakan dalam pembelajaran hiwar?
7. Apakah ibu menggunakan media dalam pembelajaran hiwar?
8. Apakah penggunaan media dapat meningkatkan kemampuan siswai/i dalam bercakap-cakap?
9. Bagaimana cara ibu memotivasi siswa/i agar mau bercakap-cakap dengan bahasa Arab?
10. Apakah ibu kesulitan dalam menghadapi siswa/i ketika pembelajaran hiwar?
11. Apa saja upaya yang ibu lakukan agar siswa/i bercakap-cakap dengan bahasa Arab?
12. Setiap siswa/i berbeda tingkat kemampuannya, bagaimana cara ibu mengajarkan siswa/i agar semuanya mau bercakap-cakap dengan bahasa Arab?
13. Bagaimana respon siswa terhadap pembelajaran hiwar yang ibu ajarkan?
14. Bagaimana cara ibu merespon pertanyaan dari siswa/i?
15. Apa saja yang dilakukan siswa/i ketika lagi jenuh/bosan dan bagaimana cara ibu menyikapinya?
16. Apakah siswa/i ada peningkatan bercakap-cakap dengan bahasa Arab di setiap pertemuan?
17. Apakah lingkungan sekitar (suara motor, ternak dll) dapat mengganggu konsentrasi anak dalam belajar bahasa Arab?
18. Apa pernah wali murid berpartisipasi dalam meningkatkan kemampuan siswa/i di bidang bahasa Arab?
19. Bagaimana respon wali murid terhadap pembelajaran bahasa Arab yang ibu ajarkan?
20. Bagaimana penyediaan buku paket bahasa Arab?
21. Apakah buku paket milik pribadi atau milik sekolah?
22. Apakah fasilitas sekolah memadai?
23. Apakah ada partisipasi guru-guru lain guna meningkatkan kemampuan bahasa Arab?

DAFTAR ANGKET

A. Identitas

Nama :
Jenis Kelamin :
Kelas :

B. Petunjuk

- a. Berilah tanda silang pada salah satu pilihan jawaban dari masing-masing pertanyaan angket, dan jawaban harus sesuai pendapat anda sendiri tanpa dipengaruhi oleh siapa pun.
- b. Jawaban anda tidak boleh lebih dari satu pilihan.
- c. Apapun jawaban anda, tidak akan mempengaruhi nilai anda, oleh karena itu berilah jawaban anda dengan jujur dan benar.

1. Apakah kamu takut untuk bercakap-cakap dengan bahasa Arab?

- | | |
|------------------|------------------|
| a. Sangat sering | c. Kadang-kadang |
| b. Sering | d. Tidak pernah |

2. Apakah kamu merasa tidak mampu bercakap-cakap dengan bahasa Arab?

- | | |
|------------------|------------------|
| a. Sangat sering | c. Kadang-kadang |
| b. Sering | d. Tidak pernah |

3. Apakah kamu merasa materi hiwar sulit?

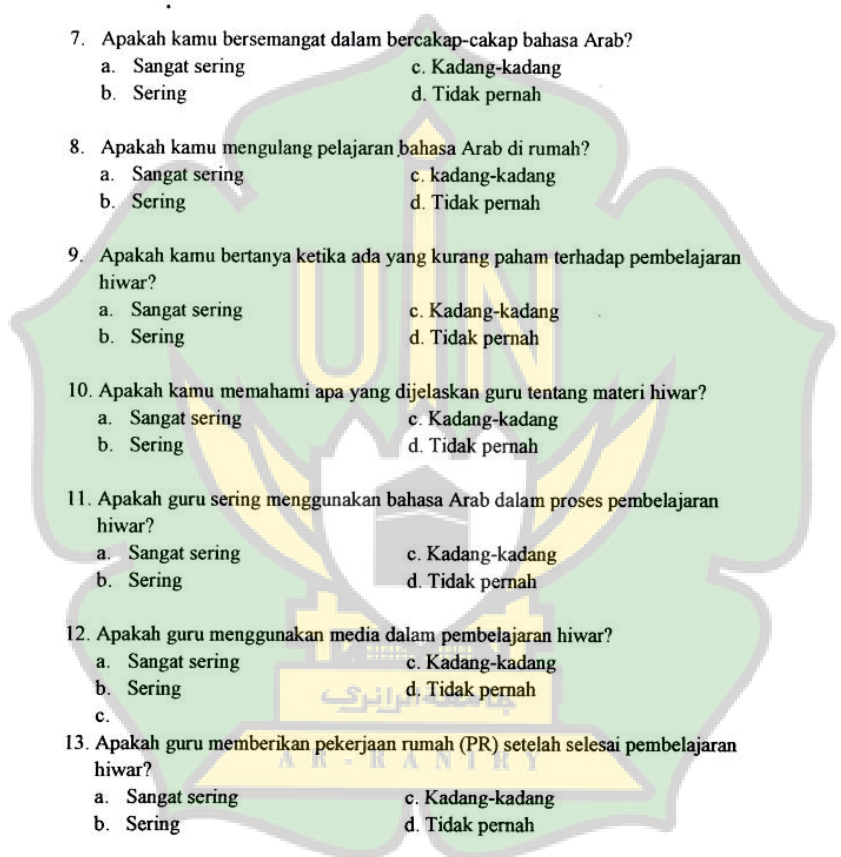
- | | |
|------------------|------------------|
| a. Sangat sering | c. Kadang-kadang |
| b. Sering | d. Tidak pernah |

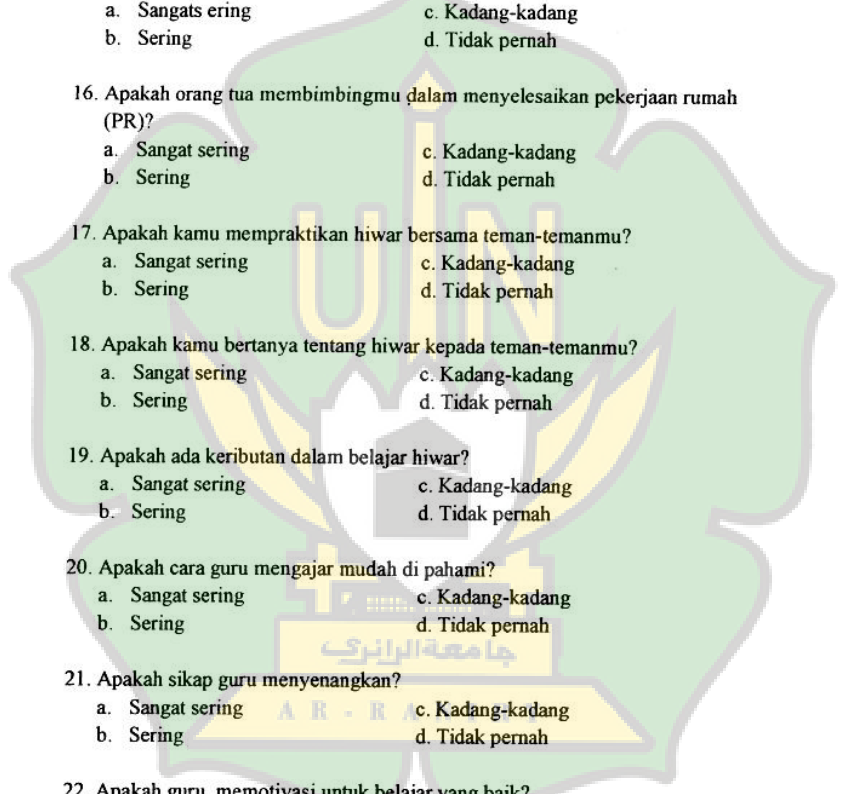
4. Apakah kamu merasa senang bercakap-cakap dengan bahasa Arab?

- | | |
|------------------|------------------|
| a. Sangat sering | c. Kadang-kadang |
| b. Sering | d. Tidak pernah |

5. Apakah kamu merasa bangga bercakap-cakap dengan bahasa Arab?

- | | |
|------------------|------------------|
| a. Sangat sering | c. Kadang-kadang |
| b. Sering | d. Tidak pernah |

- 
6. Apakah kamu memiliki keyakinan untuk bisa bercakap-cakap dengan bahasa Arab?
- a. Sangat sering
 - b. Sering
 - c. Kadang-kadang
 - d. Tidak pernah
7. Apakah kamu bersemangat dalam bercakap-cakap bahasa Arab?
- a. Sangat sering
 - b. Sering
 - c. Kadang-kadang
 - d. Tidak pernah
8. Apakah kamu mengulang pelajaran bahasa Arab di rumah?
- a. Sangat sering
 - b. Sering
 - c. kadang-kadang
 - d. Tidak pernah
9. Apakah kamu bertanya ketika ada yang kurang paham terhadap pembelajaran hiwar?
- a. Sangat sering
 - b. Sering
 - c. Kadang-kadang
 - d. Tidak pernah
10. Apakah kamu memahami apa yang dijelaskan guru tentang materi hiwar?
- a. Sangat sering
 - b. Sering
 - c. Kadang-kadang
 - d. Tidak pernah
11. Apakah guru sering menggunakan bahasa Arab dalam proses pembelajaran hiwar?
- a. Sangat sering
 - b. Sering
 - c. Kadang-kadang
 - d. Tidak pernah
12. Apakah guru menggunakan media dalam pembelajaran hiwar?
- a. Sangat sering
 - b. Sering
 - c. Kadang-kadang
 - d. Tidak pernah
 - c.
13. Apakah guru memberikan pekerjaan rumah (PR) setelah selesai pembelajaran hiwar?
- a. Sangat sering
 - b. Sering
 - c. Kadang-kadang
 - d. Tidak pernah

- 
14. Apakah guru memeriksa tugas yang telah diberikan kepadamu?
- a. Sangat sering
 - b. Sering
 - c. Kadang-kadang
 - d. Tidak pernah
15. Apakah orang tua menyuruhmu mengulang kembali pelajaran bahasa Arab di rumah?
- a. Sangat sering
 - b. Sering
 - c. Kadang-kadang
 - d. Tidak pernah
16. Apakah orang tua membimbingmu dalam menyelesaikan pekerjaan rumah (PR)?
- a. Sangat sering
 - b. Sering
 - c. Kadang-kadang
 - d. Tidak pernah
17. Apakah kamu mempraktikkan hiwar bersama teman-temanmu?
- a. Sangat sering
 - b. Sering
 - c. Kadang-kadang
 - d. Tidak pernah
18. Apakah kamu bertanya tentang hiwar kepada teman-temanmu?
- a. Sangat sering
 - b. Sering
 - c. Kadang-kadang
 - d. Tidak pernah
19. Apakah ada keributan dalam belajar hiwar?
- a. Sangat sering
 - b. Sering
 - c. Kadang-kadang
 - d. Tidak pernah
20. Apakah cara guru mengajar mudah di pahami?
- a. Sangat sering
 - b. Sering
 - c. Kadang-kadang
 - d. Tidak pernah
21. Apakah sikap guru menyenangkan?
- a. Sangat sering
 - b. Sering
 - c. Kadang-kadang
 - d. Tidak pernah
22. Apakah guru memotivasi untuk belajar yang baik?
- a. Sangat sering
 - b. Sering
 - c. Kadang-kadang
 - d. Tidak pernah

23. Apakah guru sering memotivasi untuk bekerjasama?
- Sangat sering
 - Sering
 - Kadang-kadang
 - Tidak pernah
24. Apakah yang dijelaskan guru mudah di pahami?
- Sangat sering
 - Sering
 - Kadang-kadang
 - Tidak pernah
25. Apakah guru mengajak kamu untuk berbicara dengan bahasa Arab?
- Sangat sering
 - Sering
 - Kadang-kadang
 - Tidak pernah
26. Apakah guru sering tidak masuk ketika pembelajaran bahasa Arab?
- Sangat sering
 - Sering
 - Kadang-kadang
 - Tidak pernah
27. Apakah sering ada suara-suara yang mengganggu dari luar (suara motor, ternak, dll) ketika kamu belajar hiwar?
- Sangat sering
 - Sering
 - Kadang-kadang
 - Tidak pernah

C. Jawablah pertanyaan berikut ini dengan menconteng YA/TIDAK

No	Pertanyaan	Ya	Tidak
1	Apakah kamu menyukai bahasa Arab?		
2	Apakah buku pada kamu milik sekolah?		
3	Apakah setiap buku dimiliki oleh satu orang?		
4	Apakah isi buku menarik?		
5	Apakah isi percakapan dalam buku sesuai dengan kehidupan sehari-hari?		
6	Apakah tulisan di papan tulis terang untuk dibaca?		